



**GB** Cordless Metal Cutter

Instruction manual

**ID** Pemotong Logam Nirkabel

Petunjuk penggunaan

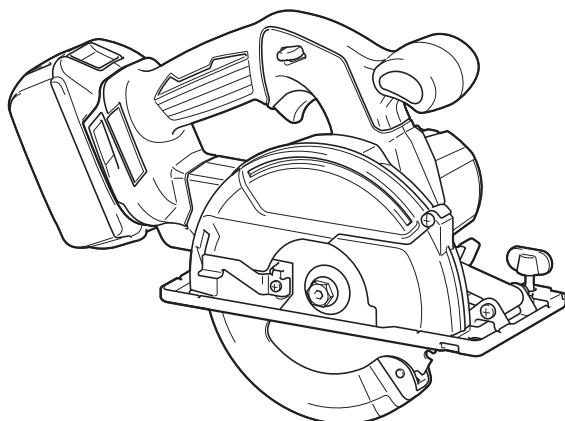
**VI** Máy Cắt Kim Loại Cầm Tay  
Hoạt Động Bằng Pin

Tài liệu hướng dẫn

**TH** เครื่องตัดโลหะไร้สาย

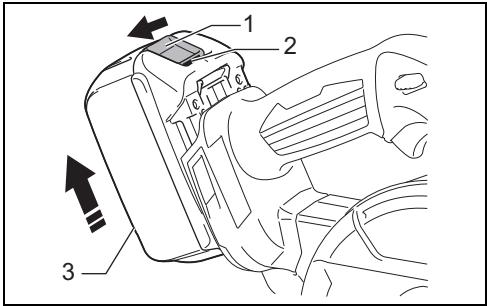
คู่มือการใช้งาน

## DCS551



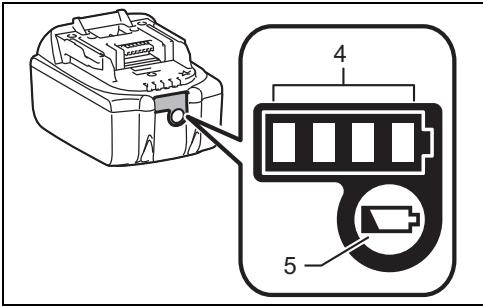
015627





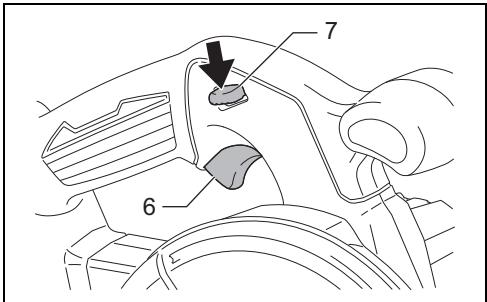
1

015628



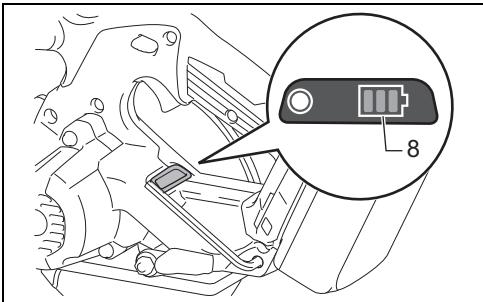
2

015676



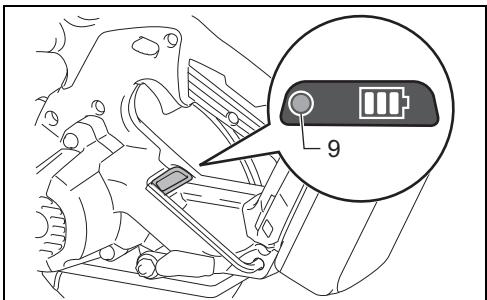
3

015631



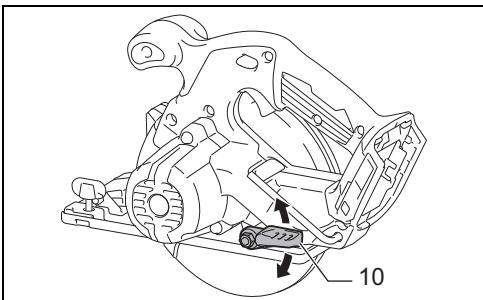
4

015642



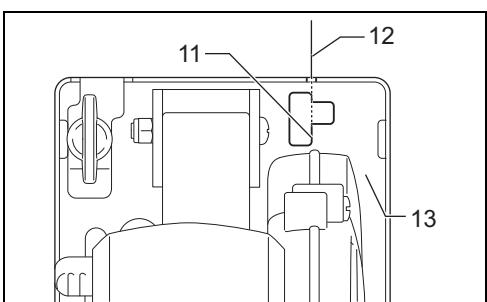
5

015638



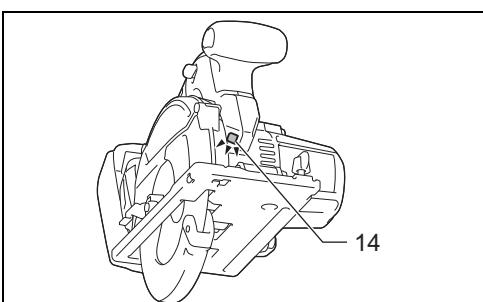
6

015629



7

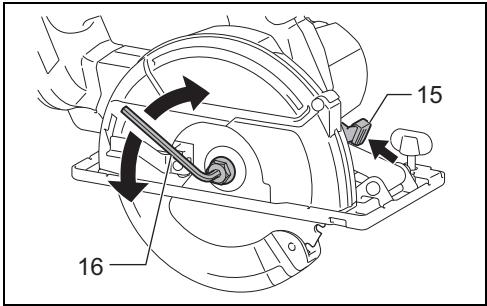
015630



8

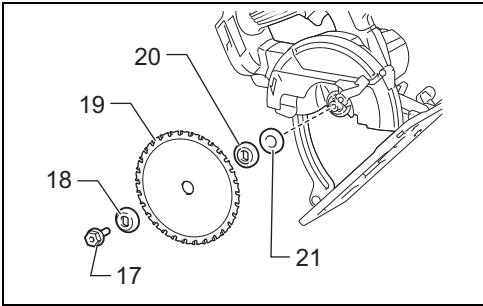
015632

2



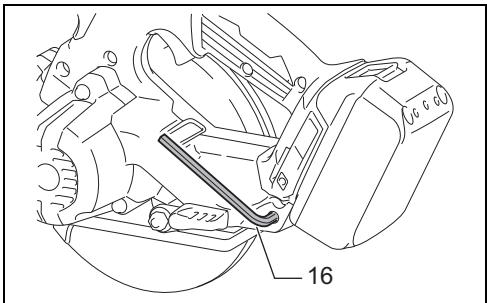
**9**

015633



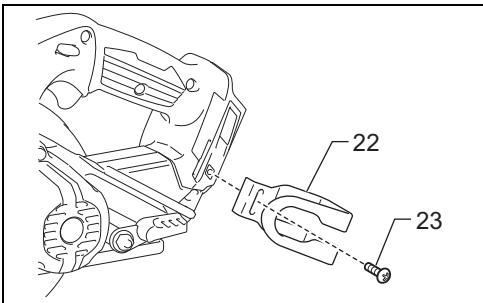
**10**

015634



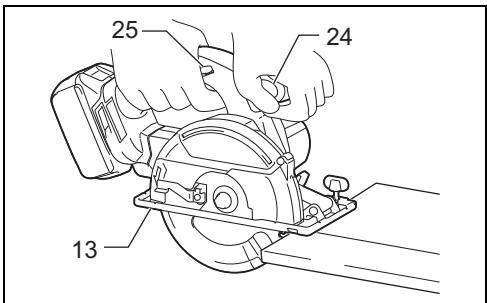
**11**

015635



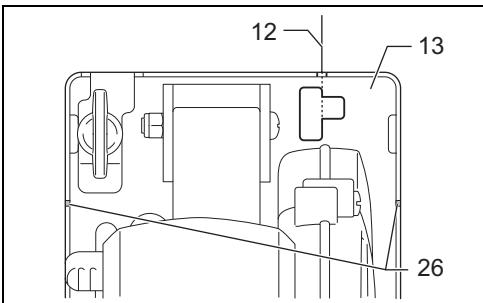
**12**

015639



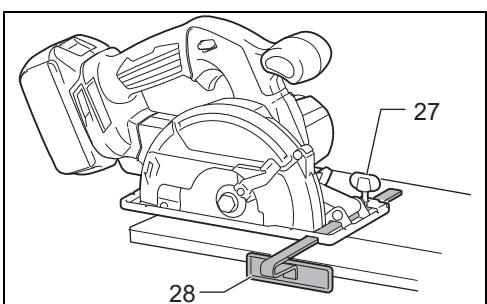
**13**

015636



**14**

015640



**15**

015637

## ENGLISH (Original instructions)

### Explanation of general view

|                      |                    |                            |
|----------------------|--------------------|----------------------------|
| 1. Button            | 11. Alignment line | 21. Cup washer             |
| 2. Red indicator     | 12. Cutting line   | 22. Hook                   |
| 3. Battery cartridge | 13. Base           | 23. Screw                  |
| 4. Indicator lamps   | 14. Lamp           | 24. Front grip             |
| 5. Check button      | 15. Shaft lock     | 25. Rear handle            |
| 6. Switch trigger    | 16. Hex wrench     | 26. Sight grooves          |
| 7. Lock-off lever    | 17. Hex bolt       | 27. Clamp screw            |
| 8. Battery indicator | 18. Outer flange   | 28. Rip fence (Guide rule) |
| 9. Mode indicator    | 19. Saw blade      |                            |
| 10. Lever            | 20. Inner flange   |                            |

## SPECIFICATIONS

|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| Model                        | DCS551                         |
| Blade diameter               | 136 mm - 150 mm                |
| Max. Cutting depth           | 57.5 mm (with 150 mm diameter) |
| No load speed                | 3,900 min <sup>-1</sup>        |
| Overall length (with BL1830) | 332 mm                         |
| Rated voltage                | D.C. 18V                       |
| Net weight                   | 2.9 kg                         |

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- Weight, with battery cartridge, according to EPTA-Procedure 01/2003

### Symbols

The following show the symbols used for the equipment.  
Be sure that you understand their meaning before use.



..... Read instruction manual.

END004-6

3. Keep children and bystanders away while

operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### Electrical safety

4. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
6. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

### Intended use

The tool is intended for cutting in mild steel.

ENE022-1

## General Power Tool Safety Warnings

GEA006-2

**⚠ WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

## **Personal safety**

- 10. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 11. Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 12. Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- 13. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- 14. Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- 15. Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- 16. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

## **Power tool use and care**

- 17. Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- 18. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 19. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 20. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 21. Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- 22. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 23. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## **Battery tool use and care**

- 24. Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- 25. Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- 26. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- 27. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## **Service**

- 28. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- 29. Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
- 30. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

## **CORDLESS METAL CUTTER SAFETY WARNINGS**

GEB058-4

### **Cutting procedures**

- 1.  DANGER:** Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the tool, they cannot be cut by blade.
- 2. Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- 3. Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- 4. Never hold piece being cut in your hands or across your leg.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- 5. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact

with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

6. **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
7. **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the tool will run eccentrically, causing loss of control.
8. **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your tool, for optimum performance and safety of operation.

#### Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned blade, causing an uncontrolled tool to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the workpiece causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

9. **Maintain a firm grip with both hands on the tool and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the tool to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
10. **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the tool motionless in the material until the blade comes to a complete stop.** Never attempt to remove the tool from the work or pull the tool backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
11. **When restarting a tool in the workpiece, center the blade in the kerf and check that blade teeth are not engaged into the material.** If blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the tool is restarted.
12. **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
13. **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
14. **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
15. **Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause

kickback. For plunge cuts, retract lower guard using retracting handle.

#### Lower guard function

16. **Check lower guard for proper closing before each use.** Do not operate the tool if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If tool is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting lever and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
17. **Check the operation and condition of the lower guard spring.** If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a buildup of debris.
18. **Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
19. **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing tool down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the tool to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
20. **To check lower guard, open lower guard by hand, then release and watch guard closure.** Also check to see that retracting handle does not touch tool housing. Leaving blade exposed is VERY DANGEROUS and can lead to serious personal injury.

#### Additional safety warnings

21. **Do not stop the blades by lateral pressure on the blade.**
22. **DANGER:**  
Do not attempt to remove cut material when blade is moving.  
**CAUTION:** Blades coast after turn off.
23. **Place the wider portion of the tool base on that part of the workpiece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made.**
24. **Never attempt to make a cut with the tool held upside down in a vise.** This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.
25. **Wear safety goggles and hearing protection during operation.**
26. **Do not use any abrasive wheels.**
27. **Only use the blade with the diameter that is marked on the tool or specified in the manual.** Use of an incorrectly sized blade may affect the proper guarding of the blade or guard operation which could result in serious personal injury.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### ⚠ WARNING:

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to

follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ENC007-10

### FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.
- A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠ CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

#### Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged.  
Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

### ⚠ CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

### ⚠ CAUTION:

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. (Fig. 1)

### ⚠ CAUTION:

- Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Indicating the remaining battery capacity

(Only for battery cartridges with "B" at the end of the model number.) (Fig. 2)

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

| Indicator lamps |     |          | Remaining capacity                  |
|-----------------|-----|----------|-------------------------------------|
| Lighted         | Off | Blinking |                                     |
|                 |     |          | 75% to 100%                         |
|                 |     |          | 50% to 75%                          |
|                 |     |          | 25% to 50%                          |
|                 |     |          | 0% to 25%                           |
|                 |     |          | Charge the battery.                 |
|                 |     |          | The battery may have malfunctioned. |

015658

#### NOTE:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

## Switch action

### ⚠ WARNING:

- For your safety, this tool is equipped with lock-off lever which prevents the tool from unintended starting. NEVER use the tool if it runs when you simply pull the switch trigger without pressing the lock-off lever. Return tool to a MAKITA service center for proper repairs BEFORE further usage.
- NEVER tape down or defeat purpose and function of lock-off lever.

### ⚠ CAUTION:

- Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.
- Do not pull the switch trigger hard without pressing the lock-off lever. This can cause switch breakage.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off lever is provided. To start the tool, press the lock-off lever and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop. (Fig. 3)

## Indicating remaining battery capacity

(Country specific) (Fig. 4)

When you turn the tool on, the battery indicator shows the remaining battery capacity.

The remaining battery capacity is shown as the following table.

| Battery indicator status   | Remaining battery capacity |
|--|----------------------------|
|    | 50% - 100%                 |
|    | 20% - 50%                  |
|    | 0% - 20%                   |
|    | Charge the battery         |

015624

## Automatic speed change function (Fig. 5)

| Mode indicator status   | Operation mode   |
|---|------------------|
|   | High speed mode  |
|   | High torque mode |

015137

This tool has "high speed mode" and "high torque mode". It automatically changes operation mode depending on the work load. When mode indicator lights up during operation, the tool is in high torque mode.

## Tool/battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life.

The tool will automatically stop during operation if the tool or battery are placed under one of the following conditions. In some conditions, the indicator lights up.

### Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indications. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection for tool

When the tool is overheated, the tool stops automatically and the battery indicator shows following state. In this situation, let the tool cool before turning the tool on again.

| Battery indicator   |  : On |  : Off |  : Blinking |
|---|--|---|---|
|   | Tool is overheated   |   |   |

015625

### Releasing protection lock

When the protection system works repeatedly, the tool is locked and the battery indicator shows the following state.

| Battery indicator   |  : On |  : Off |  : Blinking |
|---|--|---|---|
|   | Protection lock works  |   |   |

015626

In this situation, the tool does not start even if turning the tool off and on. To release the protection lock, remove the battery, set it to the battery charger and wait until the charging finishes.

## Adjusting depth of cut

### ⚠ CAUTION:

- After adjusting the depth of cut, always tighten the lever securely.

Loosen the lever on the side of the rear handle and move the base up or down. At the desired depth of cut, secure the base by tightening the lever. (Fig. 6)

For cleaner, safer cuts, set cut depth so that no more than one blade tooth projects below workpiece. Using proper cut depth helps to reduce potential for dangerous KICKBACKS which can cause personal injury.

## Sighting

Place the alignment line of the base on your intended cutting line on the workpiece. (Fig. 7)

## **Lighting the lamp (Fig. 8)**

### **⚠ CAUTION:**

- Do not look in the lamp or see the source of light directly.

Only to turn on the lamp, pull the switch trigger without pressing the lock-off lever. To turn on the lamp and run the tool, press the lock-off lever and pull the switch trigger with the lock-off lever being pressed. The lamp keeps on lighting while the switch trigger is being pulled. The lamp goes out 10-15 seconds after releasing the trigger.

### **NOTE:**

- Use a cotton stick to wipe the dirt off the lens of lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.
- Do not use gasoline, thinner or the like to clean the lens of lamp. Using such substances will damage the lens.

## **ASSEMBLY**

### **⚠ CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

## **Removing or installing blade**

### **⚠ CAUTION:**

- Be sure the blade is installed with teeth pointing up at the front of the tool.
- Use only the Makita wrench to install or remove the blade.

To remove the blade, press the shaft lock so that the blade cannot revolve and use the hex wrench to loosen the hex bolt counterclockwise. Then remove the hex bolt, outer flange and blade. (Fig. 9 & 10)

To install the blade, follow the removal procedure in reverse. BE SURE TO TIGHTEN THE HEX BOLT CLOCKWISE SECURELY.

When changing blade, make sure to also clean the upper and lower blade guards of accumulated metal chips as discussed in the Maintenance section. Such efforts do not replace the need to check lower guard operation before each use.

## **Hex wrench storage (Fig. 11)**

When not in use, store the hex wrench as shown in the figure to keep it from being lost.

## **Installing or removing hook**

### **⚠ CAUTION:**

- Never hang the tool on a waist belt or like. Dangerous accidental cut may result.
- Never hook the tool at high location or on potentially unstable surface.

The hook can be installed on the motor side of the tool as illustrated. To install the hook, insert it into a groove on the tool housing, and secure it with the screw. To remove the hook, loosen the screw and take it off. (Fig. 12)

## **OPERATION**

### **⚠ CAUTION:**

- Always insert the battery cartridge all the way until it locks in place. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Insert it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Be sure to move the tool forward in a straight line gently. Forcing or twisting the tool will result in overheating the motor and dangerous kickback, possibly causing severe injury.
- If the tool is operated continuously until the battery cartridge has discharged, allow the tool to rest for 15 minutes before proceeding with a fresh battery.
- Never twist or force the tool in the cut. This may cause motor overload and/or a dangerous kickback, resulting in serious injury to the operator.
- Always wear eye protection or goggle before operation. Hold the tool firmly. The tool is provided with both a front grip and rear handle. Use both to best grasp the tool. If both hands are holding the tool, they cannot be cut by the blade. Set the base on the workpiece to be cut without the blade making any contact. Then turn the tool on and wait until the blade attains full speed. Now simply move the tool forward over the workpiece surface, keeping it flat and advancing smoothly until the cutting is completed. (Fig. 13)

To get clean cuts, keep your cutting line straight and your speed of advance uniform. If the cut fails to properly follow your intended cut line, do not attempt to turn or force the tool back to the cut line. Doing so may bind the blade and lead to dangerous kickback and possible serious injury. Release switch, wait for blade to stop and then withdraw tool. Realign tool on new cut line, and start cut again. Attempt to avoid positioning which exposes operator to chips and particles being ejected from the tool. Use eye protection to help avoid injury.

The sight grooves in the base makes it easy to check the distance between the front edge of the blade and the workpiece whenever the blade is set to the maximum depth of cut. (Fig. 14)

### **⚠ CAUTION:**

- Do not use a deformed or cracked blade. Replace it with a new one.
- Do not stack materials when cutting them.
- Do not cut hardened steel, wood, plastics, concrete, tile, etc. Cut only mild steel, aluminum and stainless steel with a suitable saw blade.
- Do not touch the blade, workpiece or cutting chips with your bare hand immediately after cutting, they may be extremely hot and could burn your skin.
- **Always use the blades appropriate for your job.** The use of inappropriate blades may cause a poor cutting performance and/or present a risk of personal injury.

## **Rip fence (guide rule) (Optional accessory) (Fig. 15)**

The handy rip fence allows you to do extra-accurate straight cuts. Simply slide the rip fence up snugly against the side of the workpiece and secure it in position with the

clamp screw on the front of the base. It also makes repeated cuts of uniform width possible.

## MAINTENANCE

### CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.
- Clean out the upper and lower guards to ensure there is no accumulated metal chips which may impede the operation of the lower guarding system.** A dirty guarding system may limit the proper operation which could result in serious personal injury.  
**When using compressed air to blow metal chips out of the guards, wear a proper eye and breathing protection.**
- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

### Inspecting blade

- Check the blade carefully for cracks or damage before and after each use. Replace a cracked or damaged blade immediately.
- Continuing to use a dull blade may cause a dangerous kickback and/or motor overload. Replace with a new blade as soon as it no longer cuts effectively.
- Blades for metal cutter cannot be re-sharpened.**

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

## OPTIONAL ACCESSORIES

### CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Carbide-tipped blades
- Rip fence (Guide rule)
- Thumb screw M5 x 20
- Hook
- Hex wrench 5
- Safety goggle
- Makita genuine battery and charger

### NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

# BAHASA INDONESIA (Petunjuk Asli)

## Penjelasan tampilan keseluruhan

- |                      |                      |                                   |
|----------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1. Tombol            | 11. Garis pelurusan  | 21. Cincin manguk                 |
| 2. Indikator merah   | 12. Garis pemotongan | 22. Kait                          |
| 3. Kartrid baterai   | 13. Alas             | 23. Sekrup                        |
| 4. Lampu indikator   | 14. Lampu            | 24. Pegangan depan                |
| 5. Tombol cek        | 15. Kunci as         | 25. Gagang belakang               |
| 6. Picu sakelar      | 16. Kunci hex        | 26. Alur intai                    |
| 7. Tuas kunci-mati   | 17. Baut hex         | 27. Sekrup klem                   |
| 8. Indikator baterai | 18. Flensa luar      | 28. Rip fence (Penggaris pemandu) |
| 9. Indikator mode    | 19. Roda gergaji     |                                   |
| 10. Tuas             | 20. Flensa dalam     |                                   |

## SPESIFIKASI

| Model                               | DCS551                           |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Diameter roda gergaji               | 136 mm - 150 mm                  |
| Kedalaman Pemotongan maks.          | 57,5 mm (dengan diameter 150 mm) |
| Kecepatan tanpa beban               | 3.900 men <sup>-1</sup>          |
| Panjang keseluruhan (dengan BL1830) | 332 mm                           |
| Tegangan yang sesuai                | D.C. 18V                         |
| Berat bersih                        | 2,9 kg                           |

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dan kartrid baterai dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat, dengan kartrid baterai, menurut Prosedur EPTA 01/2003

### Simbol-simbol

END004-6

Berikut ini adalah simbol-simbol yang digunakan pada alat ini. Pastikan Anda mengerti makna masing-masing simbol sebelum menggunakan alat ini.



..... Baca petunjuk penggunaan.

### Maksud penggunaan

ENE022-1

Mesin ini dimaksudkan untuk memotong baja lunak.

## Peringatan Keselamatan Umum Mesin Listrik

GEA006-2

**⚠ PERINGATAN Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk. Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera serius.**

## Simpanlah semua peringatan dan petunjuk untuk acuan di masa mendatang.

Istilah "mesin listrik" dalam semua peringatan mengacu pada mesin listrik yang dijalankan dengan sumber listrik jala-jala (berkabel) atau baterai (nirkabel).

### Keselamatan tempat kerja

- Jagalah tempat kerja selalu bersih dan berpenerangan cukup. Tempat yang berantakan atau gelap mengundang kecelakaan.
- Jangan mengoperasikan mesin listrik dalam atmosfer yang mudah meledak, seperti bila ada

**cairan, gas, atau debu mudah menyala.** Mesin listrik menimbulkan percikan api yang dapat menyalakan debu atau uap tersebut.

- Jauhkan anak-anak dan mereka yang tidak berkepentingan saat mengoperasikan mesin listrik. Bila perhatian terpecah, Anda dapat kehilangan kendali.

### Keamanan kelistrikan

- Steker mesin listrik harus cocok dengan stopkontak. Jangan sekali-kali mengubah steker dengan cara apa pun. Jangan menggunakan steker adaptor dengan mesin listrik berarde (dibumikan). Steker yang tidak diubah dan stopkontak yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan berarde atau yang dibumikan seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas. Risiko sengatan listrik bertambah jika tubuh Anda terbumikan atau terarde.
- Jangan membiarkan mesin listrik kehujanan atau kebasahan. Air yang masuk ke dalam mesin listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
- Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut mesin listrik dari stopkontak. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepian tajam, atau komponen yang bergerak. Kabel yang rusak atau kusut memperbesar risiko sengatan listrik.
- Bila menggunakan mesin listrik di luar ruangan, gunakan kabel ekstensi yang sesuai untuk

**penggunaan di luar ruangan.** Penggunaan kabel yang sesuai untuk penggunaan luar ruangan mengurangi risiko sengatan listrik.

9. **Jika mengoperasikan mesin listrik di lokasi lembap tidak dapat dihindari, gunakan pasokan daya yang dilindungi piranti pemutus arus kegagalan arde (ground fault circuit interrupter - GFCI).** Penggunaan GFCI mengurangi risiko sengatan listrik.

#### Keselamatan diri

10. **Jaga kewaspadaan, perhatikan pekerjaan Anda dan gunakan akal sehat bila menggunakan mesin listrik.** Jangan menggunakan mesin listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat bius, alkohol, atau obat. Sekejap saja lalai saat menggunakan mesin listrik dapat menyebabkan cedera diri yang serius.
11. **Gunakan alat pelindung diri. Selalu kenakan pelindung mata.** Peralatan pelindung seperti masker debu, sepatu pengaman anti-slip, helm pengaman, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera.
12. **Cegah penyalakan yang tidak disengaja.** Pastikan bahwa sakelar berada dalam posisi mati (off) sebelum menghubungkan mesin ke sumber daya dan/atau baterai, atau mengangkat atau membawa mesin. Membawa mesin listrik dengan jari Anda pada sakelarnya atau mengalirkan listrik pada mesin listrik yang sakelarnya hidup (on) akan mengundang kecelakaan.
13. **Lepaskan kunci-kunci penyetel sebelum menghidupkan mesin listrik.** Kunci-kunci yang masih terpasang pada bagian mesin listrik yang berputar dapat menyebabkan cedera.
14. **Jangan meraih terlalu jauh.** Pertahankan pijakan dan keseimbangan yang baik setiap saat. Hal ini memungkinkan kendali yang lebih baik atas mesin listrik dalam situasi yang tidak diharapkan.
15. **Kenakan pakaian yang sesuai.** Jangan memakai pakaian yang kedodoran atau perhiasan. Jaga jarak antara rambut, pakaian, dan sarung tangan Anda dengan bagian mesin yang bergerak. Pakaian kedodoran, perhiasan, atau rambut panjang dapat tersangkut pada bagian yang bergerak.
16. **Jika tersedia fasilitas untuk menghisap dan mengumpulkan debu, pastikan fasilitas tersebut terhubung listrik dan digunakan dengan baik.** Penggunaan pembersih debu dapat mengurangi bahaya yang terkait dengan debu.

#### Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik

17. **Jangan memaksa mesin listrik. Gunakan mesin listrik yang tepat untuk keperluan Anda.** Mesin listrik yang tepat akan menuntaskan pekerjaan dengan lebih baik dan lebih aman pada kecepatan sesuai rancangannya.
18. **Jangan gunakan mesin listrik jika sakelar tidak dapat menghidupkan atau mematikannya.** Mesin listrik yang tidak dapat dikendalikan dengan sakelarnya adalah berbahaya dan harus diperbaiki.

19. **Cabut steker dari sumber listrik dan/atau baterai dari mesin listrik sebelum melakukan penyetelan, penggantian aksesorai, atau menyimpan mesin listrik.** Langkah keselamatan preventif tersebut mengurangi risiko hidupnya mesin secara tak sengaja.

20. **Simpan mesin listrik jauh dari jangkauan anak-anak dan jangan biarkan orang yang tidak paham akan mesin listrik tersebut atau petunjuk ini menggunakan mesin listrik.** Mesin listrik sangat berbahaya di tangan pengguna yang tak terlatih.
21. **Rawatlah mesin listrik.** Periksa apakah ada bagian bergerak yang tidak lurus atau macet, bagian yang pecah dan kondisi lain yang dapat mempengaruhi penggunaan mesin listrik. Jika rusak, perbaiki dahulu mesin listrik sebelum digunakan. Banyak kecelakaan disebabkan oleh kurangnya pemeliharaan mesin listrik.
22. **Jaga agar mesin pemotong tetap tajam dan bersih.** Mesin pemotong yang terawat baik dengan mata pemotong yang tajam tidak akan mudah macet dan lebih mudah dikendalikan.
23. **Gunakan mesin listrik, aksesorai, dan mata mesin, dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan memperhitungkan kondisi kerja dan jenis pekerjaan yang dilakukan.** Penggunaan mesin listrik untuk tujuan yang lain dari peruntukan dapat menimbulkan situasi berbahaya.

#### Penggunaan dan pemeliharaan mesin listrik baterai

24. **Isi ulang baterai hanya dengan pengisi baterai (charger) yang ditentukan oleh pabrik pembuat mesin.** Pengisi baterai yang cocok untuk suatu jenis baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran bila digunakan dengan baterai yang lain.
25. **Gunakan mesin listrik hanya dengan baterai yang khusus ditentukan untuknya.** Penggunaan baterai yang lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.
26. **Bila baterai tidak sedang digunakan, jauhkanlah dari benda logam lain, seperti klip kertas, koin, kunci, paku, sekrup, atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menjadi penghubung antara terminal-terminalnya.** Menghubungkan keduanya dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
27. **Bila disalahgunakan, baterai dapat mengeluarkan cairan; hindari terkena cairan ini.** Jika terkena cairan ini secara tidak sengaja, bilaslah dengan air. Jika cairan mengenai mata, setelah dibilas, mintalah bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai dapat menyebabkan iritasi atau luka bakar.

#### Servis

28. **Berikan mesin listrik untuk diperbaiki/diservis hanya kepada teknisi yang berkualifikasi dengan menggunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.** Hal ini akan menjamin terjadinya keamanan mesin listrik.
29. **Patuhi petunjuk pelumasan dan penggantian aksesorai.**

30. Jagalah agar gagang kering, bersih, dan bebas dari minyak dan gemuk.

## PERINGATAN KESELAMATAN PEMOTONG LOGAM NIRKABEL

GEB058-4

### Prosedur pemotongan

- BAHAYA:** Jauhkan tangan dari area pemotongan dan roda gergaji. Selalu letakkan tangan Anda yang lain pada gagang tambahan, atau rumah motor. Jika tangan Anda keduaanya memegang mesin, roda gergaji tidak akan mungkin mengenainya.
  - Jangan menjangkau ke bawah benda kerja.** Pelindung tidak dapat melindungi Anda dari roda gergaji di bawah benda kerja.
  - Setel kedalaman pemotongan sesuai dengan ketebalan benda kerja.** Roda gergaji yang terlihat di bawah benda kerja harus kurang dari satu gigi penuh.
  - Jangan menahan benda kerja yang sedang dipotong dengan tangan atau menahannya di atas kaki Anda.** Amankan benda kerja pada platform/dudukan yang stabil. Sangatlah penting untuk menyangga benda kerja dengan baik guna meminimalkan keterpaparan badan, kemacetan roda gergaji, atau kehilangan kendali.
  - Pegang mesin listrik hanya pada permukaan genggam yang tertutup isolasi bila dalam melakukan pekerjaan, alat pemotong dapat menyentuh kawat tersembunyi.** Persentuhan dengan kawat "hidup" (teraliri arus listrik) juga akan menyebabkan bagian logam yang terbuka dari mesin listrik ikut "hidup" dan dapat menyebabkan sengatan listrik pada pengguna.
  - Saat melakukan pembelahan, selalu gunakan rip fence (penggaris pemandu) atau pemandu bertipe lurus.** Ini akan meningkatkan akurasi pemotongan dan mengurangi kemungkinan macetnya roda gergaji.
  - Selalu gunakan roda gergaji dengan ukuran dan bentuk lubang paku yang tepat (berlian atau bundar).** Roda gergaji yang tidak cocok dengan perangkat pemasangan mesin akan berputar tidak simetris sehingga menyebabkan kehilangan kendali.
  - Jangan sekali-kali menggunakan cincin atau baut roda gergaji yang rusak atau tidak cocok.** Cincin dan baut roda gergaji telah dirancang khusus untuk mesin Anda, untuk kinerja optimal dan keamanan penggunaan.
- Penyebab tendang-balik dan peringatan terkait**
- Tendang-balik adalah reaksi tiba-tiba terhadap roda yang terjepit, tersangkut, atau tidak lurus, dan menyebabkan mesin lepas kendali, terangkat, dan tercabut dari benda kerja serta bergerak ke arah pengguna.
  - Saat roda gergaji terjepit kuat oleh alur gergajian yang menutup, roda gergaji akan berhenti dan reaksi motor akan mendorong balik unit dengan cepat ke arah pengguna.
  - Jika roda gergaji terpuntir atau tidak lurus di dalam alur gergajian, gigi di tepi belakang roda gergaji dapat menggigit permukaan atas benda kerja sehingga roda
- terangkat keluar dari alur gergajian dan terental ke arah pengguna.
- Tendang-balik merupakan akibat dari penyalahgunaan dan/atau prosedur atau kondisi penggunaan mesin yang tidak tepat dan dapat dihindari dengan mengambil langkah pengamanan berikut ini.
- Selalu genggam mesin kuat-kuat dengan kedua tangan dan posisikan lengan Anda untuk menahan gaya tendang-balik.** Posisikan tubuh Anda pada salah satu sisi roda gergaji, bukan segaris dengan roda gergaji. Tendang-balik dapat menyebabkan mesin melompat ke belakang, tetapi gaya tendang-balik dapat dikendalikan oleh operator, jika langkah pengamanan yang tepat telah diambil.
  - Jika roda gergaji macet atau pemotongan harus dihentikan karena sebab apa pun, lepaskan picu dan pegang mesin tanpa bergerak pada benda kerja sampai roda gergaji benar-benar berhenti.** Jangan sekali-kali mencoba mencabut mesin dari benda kerja atau menarik mesin ke belakang saat roda gergaji masih berputar atau akan terjadi tendang-balik. Selidiki dan ambil tindakan perbaikan untuk meniadakan penyebab macetnya roda gergaji.
  - Bila menghidupkan kembali mesin di dalam benda kerja, letakkan roda gergaji di tengah alur gergajian dan pastikan gigi gergaji tidak menempel pada benda kerja.** Jika roda gergaji macet, roda ini dapat berjalan naik atau menendang balik dari benda kerja pada saat mesin dihidupkan kembali.
  - Singgah panel besar untuk meminimalkan risiko terjepitnya roda gergaji dan tendang-balik.** Panel besar cenderung tertekuk karena beratnya sendiri. Penyangga harus ditempatkan di bawah panel pada kedua sisinya, di dekat garis pemotongan dan di dekat tepi panel.
  - Jangan gunakan roda gergaji yang tumpul atau rusak.** Roda gergaji yang tak diasah atau tak terpasang baik menghasilkan alur gergajian yang sempit sehingga menimbulkan terlalu banyak gesekan, kemacetan roda gergaji, dan tendang-balik.
  - Tus pengunci setelan kedalaman dan krimiringan roda gergaji harus kencang dan aman sebelum melakukan penggergajian.** Jika setelan roda gergaji bergeser saat penggergajian dilakukan, macet dan tendang-balik dapat terjadi.
  - Ekstra hati-hatilah saat membuat "pemotongan benam" (plunge cut) pada dinding yang sudah berdiri atau tempat lain yang tak terlihat bagian belakangnya.** Roda gergaji yang menjorok keluar dapat mengiris objek yang dapat menyebabkan tendang-balik. Untuk pemotongan benam, tarik pelindung bawah menggunakan gagang penarik.

### Fungsi pelindung bawah

- Periksa pelindung bawah, apakah menutup dengan baik setiap kali sebelum mesin digunakan.** Jangan mengoperasikan mesin jika pelindung bawah tidak bergerak bebas dan menutup seketika. Jangan mengklem atau mengikat pelindung bawah pada posisi terbuka. Jika mesin terjatuh secara tidak sengaja, pelindung bawah dapat bengkok. Angkat pelindung bawah dengan tuas penarik dan pastikan pelindung ini bergerak bebas dan tidak menyentuh roda gergaji atau bagian lain

mana pun, pada segala sudut dan kedalaman pemotongan.

17. Periksa kerja dan kondisi pegas pelindung bawah. Jika tidak bekerja dengan baik, pelindung dan pegas harus diperbaiki lebih dahulu sebelum digunakan. Pelindung bawah dapat bekerja dengan lambat akibat adanya bagian yang rusak, endapan yang lengket, atau penumpukan kotoran.
18. Pelindung bawah dapat ditirak secara manual hanya untuk pemotongan khusus seperti "pemotongan benam" (plunge cut) dan "pemotongan kombinasi". Naikkan pelindung bawah dengan menarik gagang dan segera setelah roda gergaji masuk ke dalam benda kerja, pelindung bawah harus dilepaskan. Untuk semua penggergajian lainnya, pelindung bawah harus bekerja secara otomatis.
19. Selalu pastikan bahwa pelindung bawah menutupi roda gergaji sebelum meletakkan mesin di meja atau lantai. Roda gergaji yang tidak terlindungi dan berputar sendiri akan menyebabkan mesin bergerak mundur dan mengiris apa saja yang ada di jalurnya. Ketahuilah waktu yang dibutuhkan oleh roda gergaji untuk benar-benar berhenti setelah sakelar dilepas.
20. Untuk memeriksa pelindung bawah, buka pelindung bawah dengan tangan, kemudian lepaskan dan perhatikan penutupan pelindung. Selain itu, periksa juga untuk memastikan bahwa gagang penarik tidak menyentuh rumah mesin. Membiarakan roda gergaji terbuka SANGAT BERBAHAYA dan dapat menyebabkan cedera serius.

#### Peringatan keselamatan tambahan

21. Jangan menghentikan roda gergaji dengan memberikan tekanan pada sisinya.
22. **BAHAYA:**  
Jangan mencoba mengambil bahan yang terpotong saat roda gergaji masih bergerak.  
**PERHATIAN:** Roda gergaji masih berputar sendiri setelah dimatikan.
23. Tempatkan bagian alas mesin yang lebih lebar di atas bagian benda kerja yang tertopang kuat, dan bukan pada bagian yang akan jatuh setelah penggergajian selesai.
24. Jangan mencoba melakukan pemotongan dengan mesin yang ditahan terbalik pada ragum (catok). Ini sangat berbahaya dan dapat menyebabkan kecelakaan serius.
25. Kenakan kacamata pengaman dan pelindung telinga selama mengoperasikan mesin.
26. Jangan gunakan roda gerinda/abrasif.
27. Gunakan hanya roda gergaji dengan diameter yang tertera pada mesin atau ditentukan dalam petunjuk penggunaan. Penggunaan roda gergaji yang berukuran tidak sesuai dapat mengurangi perlindungan roda gergaji atau kerja pelindung, yang bisa mengakibatkan cedera serius.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

### PERINGATAN:

JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengantikan kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait.

PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk penggunaan ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

## PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

ENC007-10

## UNTUK KARTRID BATERAI

1. Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan tanda peringatan pada (1) pengisi baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.
2. Jangan membongkar kartrid baterai.
3. Jika waktu pengoperasian telah menjadi terlalu singkat, segera hentikan pengoperasian. Keadaan tersebut dapat mengakibatkan risiko timbulnya panas berlebihan, kemungkinan luka bakar, dan bahkan ledakan.
4. Jika ada elektrolit yang masuk ke mata, bilaslah bersih-bersih dengan air bersih dan segera cari bantuan medis. Hal itu dapat mengakibatkan hilangnya penglihatan.
5. Jangan menghubungkan koneksi kartrid baterai:
  - (1) Jangan menyentuh terminal-terminalnya dengan bahan konduktif.
  - (2) Hindari menyimpan kartrid baterai dalam wadah bersama dengan benda logam lainnya seperti paku, koin, dll.
  - (3) Jangan biarkan kartrid baterai terkena air atau hujan.Hubungan singkat baterai dapat menyebabkan aliran arus yang besar, panas berlebihan, kemungkinan luka bakar, dan bahkan kerusakan permanen.
6. Jangan menyimpan alat ini dan kartrid baterai di tempat yang suhunya dapat mencapai atau melebihi 50°C (122°F).
7. Jangan membakar kartrid baterai bahkan meskipun kartrid sudah rusak parah atau benar-benar rusak. Kartrid baterai dapat meledak di dalam api.
8. Berhati-hatilah agar baterai tidak sampai terjatuh atau terpukul.
9. Jangan menggunakan baterai yang rusak.
10. Ikutilah peraturan setempat terkait pembuangan baterai.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

 **PERHATIAN:** Gunakan hanya baterai asli Makita. Penggunaan baterai non-asli Makita, atau baterai yang sudah diubah, dapat mengakibatkan baterai meledak dan menyebabkan kebakaran, cedera, serta kerusakan. Hal itu juga akan membuat garansi Makita untuk mesin dan pengisi baterai Makita hangus.

### Kiat untuk mempertahankan usia pakai baterai maksimum

1. Isilah kembali kartrid baterai sebelum baterai sepenuhnya habis.  
Selalu hentikan pengoperasian alat dan isi kartrid

- baterai saat Anda merasakan bahwa tenaga alat telah berkurang.
- Jangan sekali-kali mengisi ulang kartrid baterai yang telah terisi penuh.  
Mengisi baterai terlalu banyak akan memperpendek usia pakai baterai.
  - Isilah kartrid baterai dalam ruangan bersuhu antara 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Biarkan kartrid baterai yang panas mendingin lebih dahulu sebelum mengisinya.
  - Isilah kartrid baterai jika Anda akan tidak menggunakanya untuk waktu yang lama (lebih dari enam bulan).

## DESKRIPSI FUNGSI

### **⚠ PERHATIAN:**

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya telah dilepas sebelum menyetel atau memeriksa fungsi mesin.

## Memasang atau melepaskan kartrid baterai

### **⚠ PERHATIAN:**

- Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterainya.
- Pegang mesin dan kartrid baterai kuat-kuat saat memasang atau melepaskan kartrid baterai.** Bila tidak dipegang dengan kuat, mesin dan kartrid baterai dapat terlepas dari tangan Anda dan menyebabkan kerusakan pada mesin dan kartrid baterai serta cedera. Untuk mengeluarkan kartrid baterai, geser kartrid dari mesin sambil menggeser tombol pada bagian depan kartrid. Untuk memasang kartrid baterai, luruskan lidah pada kartrid baterai dengan alur pada rumah mesin dan dorong masuk kartrid ke tempatnya. Masukkan kartrid sepenuhnya sampai terkunci di tempatnya yang ditandai dengan suara klik pelan. Jika Anda dapat melihat indikator merah di sisi atas tombol, berarti baterai belum terkunci sepenuhnya. (Gb. 1)

### **⚠ PERHATIAN:**

- Selalu pasang kartrid baterai sepenuhnya sampai indikator merah tidak terlihat. Jika tidak, komponen ini dapat terlepas dan jatuh dari mesin, sehingga menyebabkan cedera pada Anda atau orang lain di sekitar Anda.
- Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak dapat meluncur masuk dengan mudah, berarti posisi memasukkannya belum tepat.

## Menunjukkan kapasitas baterai yang tersisa

(Hanya untuk kartrid baterai dengan huruf "B" pada akhir nomor modelnya.) (Gb. 2)

Tekan tombol cek pada kartrid baterai untuk menunjukkan kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

| Lampu indikator |      |          | Kapasitas tersisa                       |
|-----------------|------|----------|---|
| Menyala         | Mati | Berkedip |   |
|                 |      |          | 75% sampai 100%                         |
|                 |      |          | 50% sampai 75%                          |
|                 |      |          | 25% sampai 50%                          |
|                 |      |          | 0% sampai 25%                           |
|                 |      |          | Isilah baterai.                         |
|                 |      |          | Baterai mungkin telah rusak/ malfungsi. |

015658

### CATATAN:

- Tergantung pada kondisi penggunaan dan suhu udara sekitar, tampilan indikasi dapat sedikit berbeda dengan kapasitas sesungguhnya.

## Gerakan sakelar

### **⚠ PERINGATAN:**

- Demi keselamatan Anda, mesin ini dilengkapi dengan tuas kunci-mati yang mencegah mesin terhidupkan secara tidak sengaja. **JANGAN SEKALI-KALI** menggunakan mesin jika mesin dapat dihidupkan hanya dengan menarik picu sakelarnya tanpa menekan tuas kunci-matinya. Kembalikan mesin ke pusat servis MAKITA untuk diperbaiki dengan benar **SEBELUM** digunakan lebih jauh.
- JANGAN SEKALI-KALI** memplester atau menonaktifkan tujuan dan fungsi tuas kunci-mati.

### **⚠ PERHATIAN:**

- Sebelum memasang kartrid baterai ke dalam mesin, selalu pastikan bahwa picu sakelar bekerja dengan baik dan kembali ke posisi "OFF" saat dilepaskan.
- Jangan menarik picu sakelar kuat-kuat tanpa menekan tuas kunci-mati. Ini dapat menyebabkan sakelar rusak. Untuk mencegah picu sakelar tertarik secara tidak disengaja, disediakan tuas kunci-mati. Untuk menjalankan mesin, tekan tuas kunci-mati dan tarik picu sakelar. Lepaskan picu sakelar untuk menghentikannya. (Gb. 3)

## Menunjukkan kapasitas baterai yang tersisa

(Spesifik negara) (Gb. 4)

Saat Anda menghidupkan mesin, indikator baterai memperlihatkan kapasitas baterai yang tersisa.

Kapasitas baterai yang tersisa diperlihatkan seperti tabel berikut ini.

| Status indikator baterai        | Kapasitas baterai yang tersisa |
|---------------------------------|--------------------------------|
| : Hidup<br>: Mati<br>: Berkedip | 50% - 100%                     |
|                                 | 20% - 50%                      |
|                                 | 0% - 20%                       |
|                                 | Isi baterai                    |

| Indikator baterai | : Hidup                          | : Mati | : Berkedip |
|-------------------|----------------------------------|--------|------------|
|                   | Mesin mengalami panas berlebihan |        |            |

015625

### Melepaskan kunci pelindung

Bila sistem perlindungan bekerja berulang-ulang, mesin akan terkunci dan indikator baterainya memperlihatkan keadaan berikut ini.

| Indikator baterai | : Hidup                 | : Mati | : Berkedip |
|-------------------|-------------------------|--------|------------|
|                   | Kunci pelindung bekerja |        |            |

015626

Dalam keadaan ini, mesin tidak akan hidup meskipun sakelarnya dimatikan lalu dihidupkan. Untuk melepaskan kunci pelindung, lepaskan baterai, pasang di pengisi baterai dan tunggu sampai pengisian baterai selesai.

### Menyetel kedalaman pemotongan

#### ⚠ PERHATIAN:

- Setelah menyetel kedalaman pemotongan, selalu kencangkan tuasnya dengan kuat. Kendorukan tuas pada sisi gagang belakang dan gerakan alas naik atau turun. Pada kedalaman pemotongan yang diinginkan, kencangkan alas dengan mengencangkan tuas tersebut. (Gb. 6)

Untuk pemotongan yang lebih bersih dan lebih aman, setel kedalaman pemotongan hingga tidak lebih dari satu gigi roda gergaji menonjol di bawah benda kerja.

Menggunakan kedalaman pemotongan yang benar mengurangi potensi TENDANG-BALIK berbahaya yang dapat menimbulkan cedera.

015624

## Fungsi perubahan kecepatan otomatis (Gb. 5)

| Status indikator mode | Mode pengoperasian    |
|-----------------------|-----------------------|
|                       | Mode kecepatan tinggi |
|                       | Mode torsi besar      |

015137

Mesin ini memiliki "mode kecepatan tinggi" dan "mode torsi besar". Mesin ini secara otomatis mengganti mode pengoperasian tergantung pada beban kerjanya. Bila indikator mode menyala selama digunakan, berarti mesin bekerja dalam mode torsi besar.

### Sistem perlindungan mesin/baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/baterai. Sistem ini secara otomatis memutus aliran daya ke motor untuk memperpanjang usia pakai mesin dan baterai.

Mesin akan secara otomatis berhenti beroperasi jika mesin atau baterainya berada dalam salah satu keadaan berikut ini. Dalam beberapa kondisi, indikator menyala.

### Perlindungan dari kelebihan beban

Bila mesin dioperasikan dengan cara yang membuatnya menyedot arus yang luar biasa besar, mesin akan secara otomatis berhenti tanpa indikasi. Dalam keadaan ini, matikan mesin dan hentikan pemakaian yang menyebabkan mesin kelebihan beban. Kemudian hidupkan mesin untuk menjalankannya kembali.

### Perlindungan dari panas berlebihan untuk mesin

Bila mengalami panas berlebihan, mesin akan secara otomatis berhenti dan indikator baterainya memperlihatkan keadaan berikut ini. Dalam keadaan ini, biarkan mesin menjadi dingin lebih dulu sebelum menghidupkannya lagi.

### Pelurusian (pembidikan)

Tempatkan garis pelurusian alas pada garis pemotongan yang diinginkan pada benda kerja. (Gb. 7)

### Menyalakan lampu (Gb. 8)

#### ⚠ PERHATIAN:

- Jangan memandang ke arah lampu atau menatap sumber cahaya secara langsung.

Untuk menyalakan lampu saja, tarik picu sakelar tanpa menekan tuas kunci-mati. Untuk menyalakan lampu dan menjalankan mesin, tekan tuas kunci-mati dan tarik picu sakelar dengan tuas kunci-mati dalam keadaan ditekan. Lampu akan terus menyala selama picu sakelar ditarik. Lampu akan mati 10 - 15 detik setelah picu dilepas.

### CATATAN:

- Gunakan kapas bertangkai (cotton bud) untuk mengelap bersih kotoran dari lensa lampu. Berhati-hatilah agar tidak menggores lensa lampu, atau kekuatan sinarnya dapat berkurang.
- Jangan gunakan bensin, tiner, atau bahan sejenis untuk membersihkan lensa lampu. Penggunaan bahan demikian akan merusak lensa.

# PERAKITAN

## ⚠ PERHATIAN:

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

## Melepas atau memasang roda gergaji

### ⚠ PERHATIAN:

- Pastikan roda gergaji terpasang dengan gigi di depan mesin menghadap ke atas.
- Gunakan hanya kunci pas Makita untuk memasang atau melepas roda gergaji.

Untuk melepas roda gergaji, tekan kunci as sehingga roda tidak dapat berputar dan gunakan kunci hex untuk mengendurkan baut hex berlawanan arah jarum jam. Lalu lepas baut hex, flensa luar, dan roda gergaji. (Gb. 9 & 10) Untuk memasang roda gergaji, ikuti prosedur pelepasan secara terbalik. PASTIKAN ANDA MENGENCANGKAN BAUT HEX SEARAH JARUM JAM DENGAN KUAT.

Saat mengganti roda gergaji, pastikan untuk membersihkan pula pelindung atas dan bawah roda gergaji dari geram logam yang terakumulasi seperti dibahas dalam bagian Perawatan. Tindakan ini tidak mengantikan perlunya memeriksa kerja pelindung bawah setiap kali sebelum menggunakan mesin.

## Penyimpanan kunci hex (Gb. 11)

Bila tidak sedang digunakan, simpanlah kunci hex seperti terlihat dalam gambar agar tidak hilang.

## Memasang atau melepas kait

### ⚠ PERHATIAN:

- Jangan sekali-kali menggantung mesin pada ikat pinggang atau sejenisnya. Tindakan demikian berbahaya karena dapat mengakibatkan cedera teriris secara tidak disengaja.
- Jangan sekali-kali mengaitkan mesin di tempat yang tinggi atau pada permukaan yang berpotensi tidak stabil.

Kait dapat dipasang pada sisi motor mesin seperti dalam ilustrasi. Untuk memasang kait, masukkan kait ke dalam alur pada rumah mesin, dan kencangkan dengan sekrup. Untuk melepaskan kait, kendurkan sekrupnya dan lepaskan. (Gb. 12)

# PENGOPERASIAN

## ⚠ PERHATIAN:

- Selalu masukkan kartrid baterai sepenuhnya sampai terkunci di tempatnya yang ditandai dengan suara klik. Jika Anda dapat melihat indikator merah di sisi atas tombol, berarti baterai belum terkunci sepenuhnya. Masukkanlah sepenuhnya sampai indikator merah tidak terlihat. Jika tidak, komponen ini dapat terlepas dan jatuh dari mesin, sehingga menyebabkan cedera pada Anda atau orang lain di sekitar Anda.
- Pastikan Anda menggerakkan mesin lurus ke depan dan dengan perlahan. Memaksanya atau memuntir mesin akan menyebabkan motor kepanasan dan tendang-balik yang berbahaya dan dapat menyebabkan cedera parah.

- Jika mesin digunakan secara terus-menerus sampai kartrid baterainya habis, istirahatkan mesin selama 15 menit sebelum melanjutkan penggunaan dengan baterai baru.
- Jangan sekali-kali memuntir atau memaksanya di dalam irisan. Ini dapat menyebabkan kelebihan beban pada motor dan/atau tendang-balik yang berbahaya, sehingga mengakibatkan cedera serius pada operator.
- Selalu kenakan pelindung mata atau kacamata sebelum mengoperasikan.

Pegang mesin dengan kuat. Mesin ini dilengkapi dengan pegangan depan dan sekaligus gagang belakang.

Gunakan keduanya untuk mendapat pegangan terbaik atas mesin. Jika tangan Anda keduanya memegang mesin, roda gergaji tidak akan mungkin mengenainya. Letakkan alas pemotong pada benda kerja yang akan dipotong tanpa membuat roda gergaji menyentuh benda kerja. Lalu nyalakan mesin dan tunggu hingga roda mencapai kecepatan penuh. Kini cukup gerakkan mesin ke depan di atas permukaan benda kerja, dengan menjaga mesin tetap mendatar dan maju dengan lancar hingga pemotongan selesai. (Gb. 13)

Agar pemotongan bersih, jaga agar garis pemotongan tetap lurus dan kecepatan potong seragam. Jika pemotongan gagal mengikuti garis pemotongan yang diinginkan, jangan mencoba memblokkan atau memaksa mesin kembali ke garis pemotongan.

Melakukan hal itu dapat membuat roda gergaji macet dan mengakibatkan tendang-balik yang berbahaya dan kemungkinan cedera serius. Lepaskan sakelar, tunggu roda berhenti, dan kemudian tarik mesin mundur.

Luruskan kembali mesin pada garis pemotongan baru, dan mulailah pemotongan kembali. Usahakan untuk menghindari pemosisian yang membuat operator bisa terkena serpihan dan serbuk yang terlontar dari mesin. Gunakan pelindung mata untuk membantu menghindari cedera.

Alur intai di alas akan memudahkan Anda memeriksa jarak antara tepi depan roda gergaji dan benda kerja setiap kali roda gergaji disetel ke kedalaman pemotongan maksimum. (Gb. 14)

### ⚠ PERHATIAN:

- Jangan gunakan roda gergaji yang sudah berubah bentuk atau retak. Gantilah dengan yang baru.
- Jangan menumpuk bahan saat memotongnya.
- Jangan memotong baja yang diperkeras, kayu, plastik, beton, tegel/keramik, dll. **Potonglah hanya baja lunak, aluminium, dan baja tahan karat (stainless steel) dengan roda gergaji yang sesuai.**
- Jangan menyentuh roda gergaji/pemotong, benda kerja, atau serpihan benda kerja sisa pemotongan dengan tangan telanjang segera setelah pemotongan; suhunya mungkin sangat panas dan dapat membakar kulit Anda.
- **Selalu gunakan roda gergaji yang sesuai dengan pekerjaan Anda.** Penggunaan roda gergaji yang tidak sesuai dapat menyebabkan kinerja pemotongan yang buruk dan/atau menimbulkan risiko cedera.

## Rip fence (penggaris pemandu) (Aksesoris tambahan) (Gb. 15)

Rip fence (penggaris pemandu) memungkinkan Anda membuat potongan lurus yang sangat akurat. Cukup

geser rip fence (penggaris pemandu) hingga menempel pas pada sisi benda kerja dan amankan pada posisinya dengan sekrup klem di depan alas. Anda juga dapat melakukan pemotongan berulang yang lebarnya seragam.

Kelengkapan ini dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

## PERAWATAN

### **⚠ PERHATIAN:**

- Selalu pastikan bahwa mesin dalam keadaan mati dan kartrid baterainya dilepas sebelum mencoba melakukan pemeriksaan atau perawatan.
- **Bersihkan pelindung atas dan bawah untuk memastikan tidak ada akumulasi serbuk atau geram logam yang dapat menghambat kerja sistem pelindung bawah.** Sistem pelindung yang kotor dapat membatasi pengoperasian yang benar, yang bisa mengakibatkan cedera serius. **Bila menggunakan udara bertekanan untuk meniup geram logam keluar dari pelindung, kenakan pelindung mata dan pernapasan yang baik.**
- Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna dan bentuk serta timbulnya retakan.

### Memeriksa roda gergaji

- Periksa roda gergaji dengan teliti dari retakan atau kerusakan setiap kali sebelum dan setelah digunakan. Segera ganti roda gergaji yang retak atau rusak.
- Terus menggunakan roda gergaji tumpul dapat menyebabkan tendang-balik yang berbahaya dan/atau kelebihan beban pada motor. Gantilah dengan yang baru segera setelah roda gergaji tidak dapat memotong secara efektif.
- **Roda gergaji untuk pemotong logam tidak dapat diasah/ditajamkan kembali.**

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEHANDALAN, perbaikan, perawatan atau penyetelan lain harus dilakukan oleh Pusat Servis Resmi Makita dan gunakan selalu suku cadang Makita.

## AKSESORI TAMBAHAN

### **⚠ PERHATIAN:**

- Aksesoris atau alat tambahan ini dianjurkan untuk digunakan dengan alat Makita milik Anda yang disebutkan dalam buku petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau alat tambahan lain dapat menimbulkan risiko cedera pada orang. Gunakan aksesoris atau alat tambahan sesuai kegunaannya.

Jika Anda membutuhkan bantuan perihal informasi lebih terperinci mengenai aksesoris-aksesori ini, tanyakan kepada Pusat Servis Makita setempat.

- Roda gergaji bermata karbida
- Rip fence (Penggaris pemandu)
- Sekrup tangan (bisa diputar dengan tangan) M5 x 20
- Kait
- Kunci hex 5
- Kacamata pengaman
- Baterai dan pengisi baterai asli Makita

### CATATAN:

- Beberapa artikel dalam daftar dapat disertakan dalam kemasan mesin sebagai aksesoris standar.

# TIẾNG VIỆT (Hướng dẫn Gốc)

## Giải thích về hình vẽ tổng thể

|                          |                      |                          |
|--------------------------|----------------------|--------------------------|
| 1. Nút                   | 11. Đường cấn chỉnh  | 21. Vòng đệm bít         |
| 2. Chỉ báo màu đỏ        | 12. Đường cắt        | 22. Móc                  |
| 3. Hộp pin               | 13. Đế               | 23. Vít                  |
| 4. Đèn chỉ báo           | 14. Đèn              | 24. Tay cầm trước        |
| 5. Nút kiểm tra          | 15. Khóa trục        | 25. Tay cầm sau          |
| 6. Bộ khởi động công tắc | 16. Cờ lê sáu cạnh   | 26. Rãnh ngầm            |
| 7. Lẫy khoá              | 17. Bu-lông lục giác | 27. Vít kẹp              |
| 8. Chỉ báo pin           | 18. Vành ngoài       | 28. Thanh cũ (Thước dẫn) |
| 9. Đèn báo chế độ        | 19. Lưỡi cưa         |                          |
| 10. Lẫy                  | 20. Vành trong       |                          |

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

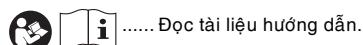
| Kiểu máy                        | DCS551                          |
|---------------------------------|---------------------------------|
| Đường kính lưỡi cắt             | 136 mm - 150 mm                 |
| Độ sâu cưa tối đa               | 57,5 mm (với đường kính 150 mm) |
| Tốc độ không tải                | 3.900 min <sup>-1</sup>         |
| Tổng chiều dài (bao gồm BL1830) | 332 mm                          |
| Điện áp định mức                | Dòng một chiều: 18V             |
| Trọng lượng tịnh                | 2,9 kg                          |

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật dưới đây có thể thay đổi mà không cần thông báo.
- Các thông số kỹ thuật và hộp pin ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.
- Trọng lượng, có hộp pin, theo quy định EPTA-Procedure 01/2003

### Ký hiệu

END004-6

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



### Mục đích sử dụng

ENE022-1

Dụng cụ được sử dụng để cắt thép mềm.

### Cảnh báo An toàn Chung dành cho Dụng cụ Máy

GEA006-2

**⚠ CẢNH BÁO** Đọc tất cả cảnh báo an toàn cũng như tất cả hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

### Lưu giữ tất cả cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo sau này.

Thuật ngữ “dụng cụ máy” trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ máy (có dây) được vận hành bằng điện hoặc dụng cụ máy (không dây) được vận hành bằng pin.

#### An toàn tại nơi làm việc

- Giữ nơi làm việc sạch sẽ và có đủ ánh sáng.** Nơi làm việc bừa bộn hoặc tối có thể dẫn đến tai nạn.

- Không vận hành dụng cụ máy trong môi trường cháy nổ, ví dụ như môi trường có sự hiện diện của các chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Các dụng cụ máy tạo ra tia lửa điện có thể làm bụi hoặc khí bốc cháy.
- Giữ trẻ em và người ngoài tránh xa nơi làm việc khi đang vận hành dụng cụ máy.** Sự sao lãng có thể khiến bạn mất khả năng kiểm soát.

#### An toàn về điện

- Phích cắm của dụng cụ máy phải khớp với ổ cắm.** Không bao giờ được sửa đổi phích cắm theo bất kỳ cách nào. Không sử dụng bất kỳ phích điều hợp nào với các dụng cụ máy được nối đất (tiếp đất). Các phích cắm còn nguyên vẹn và ổ cắm phù hợp sẽ giảm nguy cơ điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nối đất hoặc tiếp đất như đường ống, bộ tản nhiệt, bếp ga và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ tăng lên nếu cơ thể bạn được nối đất hoặc tiếp đất.
- Không để dụng cụ máy tiếp xúc với mưa hoặc trong điều kiện ẩm ướt.** Nước chảy vào dụng cụ máy sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Không sử dụng dây sai cách.** Không bao giờ sử dụng dây để mang, kéo hoặc tháo phích cắm dụng cụ máy. Giữ dây tránh xa nguồn nhiệt, dầu, các mép sắc hoặc các bộ phận chuyển động. Dây bị hỏng hoặc bị rối sẽ làm tăng nguy cơ điện giật.
- Khi vận hành dụng cụ máy ngoài trời, hãy sử dụng dây kéo dài phù hợp cho việc sử dụng**

**ngoài trời.** Việc dùng dây phù hợp cho việc sử dụng ngoài trời sẽ giảm nguy cơ điện giật.

9. **Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ máy ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn cấp điện được bảo vệ bằng thiết bị ngắt mạch rò điện (GFCI).** Sử dụng GFCI sẽ giảm nguy cơ điện giật.

#### An toàn cá nhân

10. Luôn tinh túc, quan sát những việc bạn đang làm và sử dụng những phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ máy. Không sử dụng dụng cụ máy khi bạn đang mệt mỏi hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, chất cồn hay thuốc. Chỉ một khoảnh khắc không tập trung khi đang vận hành dụng cụ máy cũng có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

11. **Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân.** Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt. Các thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày an toàn không trượt, mũ bảo hộ hay thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ giúp giảm thương tích cá nhân.

12. **Tránh khởi động vô tình dụng cụ máy.** Đảm bảo công tắc ở vị trí off (tắt) trước khi nối nguồn điện và/hoặc bộ pin, cầm hoặc mang dụng cụ máy. Việc mang dụng cụ máy khi đang đặt ngón tay ở vị trí công tắc hoặc cấp điện cho dụng cụ máy khi công tắc đang ở vị trí bật có thể dẫn đến tai nạn.

13. **Tháo mọi khoá hoặc cờ lê điều chỉnh trước khi bắt dụng cụ máy.** Việc cờ lê hoặc khoá vẫn còn gắn vào bộ phận quay của dụng cụ máy có thể dẫn đến thương tích cá nhân.

14. **Không với quá cao.** Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp. Điều này cho phép điều khiển dụng cụ máy tốt hơn trong những tình huống bất ngờ.

15. **Ăn mặc phù hợp.** Không mặc quần áo rộng hay đeo đồ trang sức. Giữ tóc, quần áo và găng tay tránh xa các bộ phận chuyển động. Quần áo rộng, đồ trang sức hay tóc dài có thể mắc vào các bộ phận chuyển động.

16. **Nếu thiết bị được cung cấp kèm theo các bộ phận để nối thiết bị hút và gom bụi, hãy đảm bảo chúng được kết nối và sử dụng đúng cách.** Sử dụng thiết bị gom bụi có thể làm giảm những mối nguy hiểm liên quan đến bụi.

#### Sử dụng và bảo quản dụng cụ máy

17. **Không ép buộc dụng cụ máy.** Sử dụng đúng dụng cụ máy cho công việc của bạn. Sử dụng đúng dụng cụ máy sẽ giúp thực hiện công việc tốt hơn và an toàn hơn theo giá trị định mức được thiết kế của dụng cụ máy đó.

18. **Không sử dụng dụng cụ máy nếu công tắc không bật và tắt được dụng cụ máy đó.** Mọi dụng cụ máy không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và cần được sửa chữa.

19. **Rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc tháo bộ pin khỏi dụng cụ máy trước khi thực hiện bất kỳ công việc điều chỉnh, thay đổi phụ tùng hay cất giữ dụng cụ máy nào.** Những biện pháp an

toàn phòng ngừa này sẽ giảm nguy cơ khởi động vô tình dụng cụ máy.

20. **Cắt giữ các dụng cụ máy không sử dụng ngoài tầm với của trẻ em và không cho bất kỳ người nào không có hiểu biết về dụng cụ máy hoặc các hướng dẫn này vận hành dụng cụ máy.**

Dụng cụ máy sẽ rất nguy hiểm nếu được sử dụng bởi những người dùng chưa qua đào tạo.

21. **Bảo dưỡng dụng cụ máy.** Kiểm tra tình trạng lệch trục hoặc bó kẹp của các bộ phận động, hiện tượng nứt vỡ của các bộ phận và mọi tình trạng khác mà có thể ảnh hưởng đến hoạt động của dụng cụ máy. Nếu có hỏng hóc, hãy sửa chữa dụng cụ máy trước khi sử dụng. Nhiều tai nạn xảy ra là do không bảo quản tốt dụng cụ máy.

22. **Luôn giữ cho dụng cụ cắt được sắc và sạch.** Những dụng cụ cắt được bảo dưỡng đúng cách có lưỡi cắt sắc sảo hơn và dễ điều khiển hơn. 23. **Sử dụng dụng cụ máy, phụ tùng và dầu dụng cụ cắt, v.v... theo các hướng dẫn này, có tính đến điều kiện làm việc và công việc được thực hiện.** Việc sử dụng dụng cụ máy cho các công việc khác với công việc dự định có thể gây nguy hiểm.

#### Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin

24. **Chỉ sạc lại bằng bộ sạc được nhà sản xuất chỉ định.** Bộ sạc thích hợp cho một loại bộ pin có thể gây rủi ro cháy khi được sử dụng với bộ pin khác.

25. **Chỉ sử dụng dụng cụ máy với các bộ pin được chỉ định cụ thể.** Sử dụng bất kỳ bộ pin nào khác cũng có nguy cơ gây ra chấn thương hoặc cháy.

26. **Khi không sử dụng bộ pin, hãy cất giữ bộ pin cách xa các vật kim loại khác, như ghim kẹp giấy, tiền xu, chìa khoá, đinh, đai ốc hoặc các vật kim loại nhỏ khác, là những vật có thể trở thành vật kết nối một cực với cực kia.** Chập các cực pin vào nhau có thể gây bong hoặc cháy.

27. **Trong các trường hợp sử dụng sai mục đích, pin có thể tiết ra chất lỏng; hãy tránh tiếp xúc.** Nếu bạn vô tình tiếp xúc với chất lỏng này, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng này tiếp xúc với mắt, bạn phải tìm thêm sự trợ giúp về y tế. Chất lỏng tiết ra từ pin có thể gây rất болезнь hoặc bỏng.

#### Bảo dưỡng

28. **Để nhân viên sửa chữa dù trình độ bảo dưỡng dụng cụ máy của bạn và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế đồng nhất.** Việc này sẽ đảm bảo duy trì được độ an toàn của dụng cụ máy.

29. **Tuân theo hướng dẫn dành cho việc bôi trơn và thay phụ tùng.**

30. **Giữ tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.**

## CẢNH BÁO AN TOÀN DÀNH CHO MÁY CẮT KIM LOẠI CHẠY PIN

GEB058-4

#### Quy trình cắt

1. **⚠ NGUY HIỂM:** Để tay tránh xa khu vực cắt và lưỡi cắt. Để tay thứ hai của bạn lên tay cầm phụ hoặc vỏ động cơ. Nếu cầm dụng cụ bằng cả hai tay thì lưỡi cắt sẽ không thể cắt vào tay.

- Không đưa tay xuống bên dưới phôi gia công.** Phần bảo vệ không thể bảo vệ bạn khỏi lưỡi cắt ở bên dưới phôi gia công.
- Điều chỉnh độ sâu cắt theo độ dày của phôi gia công.** Phải thấy được một phần răng cửa phía dưới phôi gia công.
- Không được cầm phôi gia công đang được cưa trong tay hoặc để chéo qua chân bạn. Cố định phôi gia công vào một bệ vững chắc.** Điều quan trọng là phải đỡ phôi gia công đúng cách để giảm thiểu khả năng tiếp xúc với cơ thể, hiện tượng bó kẹt lưỡi cắt hoặc mất kiểm soát.
- Chỉ cầm dụng cụ máy bằng bề mặt kẹp cách điện khi thực hiện một thao tác trong đó dụng cụ cắt có thể tiếp xúc với dây dẫn kín.** Tiếp xúc với dây dẫn "có điện" cũng sẽ khiến các bộ phận kim loại bị hở của dụng cụ máy "có điện" và có thể làm cho người vận hành bị điện giật.
- Khi cắt đục, luôn sử dụng thanh cũ hoặc thước dẫn hướng thẳng.** Điều này giúp cải thiện độ chính xác của đường cắt và giảm nguy cơ bó kẹt lưỡi cắt.
- Luôn sử dụng lưỡi cắt có kích thước và hình dạng (hình thoi so với hình tròn) của lỗ tâm chính xác.** Những lưỡi cắt không khớp với phần cứng lắp ráp của dụng cụ sẽ chạy lệch tâm, gây mất kiểm soát.
- Không được sử dụng các vòng đệm hoặc bu lông lưỡi cắt bị hỏng hoặc không đúng.** Bu lông và các vòng đệm lưỡi cắt được thiết kế dành riêng cho dụng cụ của bạn, để tối đa hóa hiệu năng và độ an toàn hoạt động.

#### Nguyên nhân bất ngờ và các cảnh báo liên quan

- Bất ngờ và là hiện tượng phản lực đột ngột khi lưỡi cắt bị bó,牢牢 lên hoặc bị lệch khiến cho dụng cụ bị mất kiểm soát, bắt lên và rời khỏi phôi gia công, hướng về phía người vận hành.
- Khi lưỡi cắt bị vết cắt bỏ hoặc kẹp chặt lại, lưỡi cắt ngừng chạy và phản lực của động cơ khiến cho thiết bị bị bật nhanh ngược trở lại người vận hành.
- Nếu lưỡi cắt bị xoắn hoặc lệch khi cưa, răng ở mặt sau lưỡi cắt có thể cắm sâu vào mặt trên của gỗ khiến cho lưỡi cắt chèch ra ngoài vết cưa và bắt ngược trở lại người vận hành.

Bất ngờ và là do sử dụng sai dụng cụ và/hoặc quy trình hoặc tình trạng vận hành không chính xác và có thể tránh được bằng cách thực hiện các biện pháp phòng ngừa thích hợp dưới đây.

- Luôn cầm chặt dụng cụ bằng cả hai tay và đặt cánh tay của bạn ở vị trí có thể chịu đựng được các lực bất ngờ và lại.** Để thân của bạn ở vị trí một trong hai phía của lưỡi cắt nhưng không được thẳng hàng với lưỡi cắt. Bất ngờ và lại khiến dụng cụ bắt ngược về phía sau nhưng người vận hành có thể kiểm soát được lực bất ngờ và lại nếu thực hiện các biện pháp phòng ngừa thích hợp.
- Khi lưỡi cắt bị bó kẹt hoặc khi đường cắt bị giàn đoạn vì bất kỳ lý do nào, hãy nhả bộ khôi động và giữ dụng cụ đứng im trong vật liệu cho đến khi lưỡi cắt hoàn toàn dừng lại.** Không được cố gắng dụng cụ ra khỏi sản phẩm hoặc kéo dụng cụ về phía sau khi lưỡi cắt vẫn đang chuyển động nếu không có thể sẽ xảy ra bất ngờ và lại. Kiểm tra và tiến hành khắc phục để loại bỏ nguyên nhân gây bó kẹt lưỡi cắt.

- Khi khởi động lại dụng cụ trong phôi gia công, đặt lưỡi cắt vào giữa vết cắt và kiểm tra để các răng của lưỡi cắt không được mắc vào vật liệu.** Nếu lưỡi cắt bị bó kẹt, lưỡi cắt có thể bật lên hoặc bật ngược lại khỏi phôi gia công khi dụng cụ được khởi động lại.
  - Để tấm ván lớn để giảm thiểu nguy cơ bó lưỡi cắt và bật ngược lại.** Tấm ván lớn thường có xu hướng võng xuống do trọng lượng của nó. Phải đặt các giá đỡ dưới tấm ván ở cả hai phía, gần đường cửa và gần cạnh của tấm ván.
  - Không sử dụng lưỡi cắt bị cùn hoặc bị hư hỏng.** Lưỡi cưa không được mài sắc hoặc được điều chỉnh không đúng cách sẽ tạo ra vết cưa hẹp gây ra ma sát quá lớn, bó kẹt lưỡi cắt cũng như hiện tượng bật ngược lại.
  - Phải vặn chặt và cố định các cần khoá điều chỉnh gó và độ sâu lưỡi cắt trước khi cưa.** Nếu điều chỉnh lưỡi cắt thay đổi khi đang cắt thì có thể gây ra bó kẹt và bật ngược lại.
  - Đặc biệt thận trọng khi thực hiện "cắt chìm" vào các bức tường có sẵn hoặc bề mặt kin kín.** Lưỡi cắt nhỏ ra có thể cắt phải các vật có khả năng gây nên hiện tượng bật ngược lại. Để cắt chìm, hãy kéo tấm bảo vệ bên phía dưới lùi lại bằng tay cầm thật vào.
- Chức năng bảo vệ dưới**
- Kiểm tra phần bảo vệ dưới xem đã đóng đúng chưa trước mỗi lần sử dụng.** Không vận hành dụng cụ nếu phần bảo vệ dưới không di chuyển tự do và đóng ngay tức khắc. Không được kẹp chặt hoặc buộc phần bảo vệ dưới vào vị trí mở. Nếu vô tình đánh rơi dụng cụ thi phần bảo vệ dưới có thể bị cong. Nâng phần bảo vệ dưới bằng tay thật vào và đảm bảo rằng phần bảo vệ dưới di chuyển tự do và không chạm vào lưỡi cắt hoặc bất kỳ bộ phận nào khác, ở mọi góc và độ sâu cắt.
  - Kiểm tra hoạt động và điều kiện của lò xo phần bảo vệ dưới.** Nếu phần bảo vệ và lò xo không hoạt động đúng, chúng phải được bảo trì trước khi sử dụng. Phần bảo vệ dưới có thể hoạt động chậm do các bộ phận bị hư hỏng, các lớp lỏng nhẹ hoặc các mảnh vụn tích tụ.
  - Chỉ có thể thực phần bảo vệ dưới vào bằng tay đối với các đường cắt đặc biệt như "cắt chìm" và "cắt phức hợp".** Nâng phần bảo vệ dưới bằng tay cầm thật vào và ngay khi lưỡi cắt ăn vào vật liệu, phải thả phần bảo vệ dưới ra. Đối với các công việc cưa khác, phần bảo vệ dưới phải hoạt động tự động.
  - Luôn chú ý xem phần bảo vệ dưới đã che lưỡi cắt hay chưa trước khi đặt dụng cụ lên ghế hoặc sàn nhà.** Lưỡi cắt không được bảo vệ, theo đó quán tính sẽ khiến dụng cụ chuyển động ngược về phía sau, cắt bất kể thứ gì trên đường đi của nó. Chú ý thời gian cần thiết để lưỡi cắt dừng sau khi nhả công tắc.
  - Để kiểm tra phần bảo vệ dưới, hãy mở phần bảo vệ dưới bằng tay, rồi thả ra và kiểm tra độ kín của phần bảo vệ.** Đồng thời, kiểm tra rằng tay cầm thật vào không chạm vào vỏ dụng cụ. Để

luõi cắt hở ra ngoài RẤT NGUY HIỂM và có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

#### Cảnh báo an toàn bổ sung

21. Không dừng luõi cắt bằng áp lực bên lên luõi cắt.
22. NGUY HIỂM:  
Không cố gõ vật liệu bị cắt khi luõi cắt đang chuyển động.  
**THẬN TRỌNG:** Luõi cắt chạy theo đà quán tính sau khi tắt.
23. Đặt phần rộng hơn của bộ dụng cụ lên phần phôi gia công được đỡ chắc chắn, không đặt lên phần sẽ rơi xuống sau khi thực hiện cắt.
24. Không ra sức cắt khi dụng cụ lật ngược trong bàn kẹp. Điều này cực kỳ nguy hiểm và có thể dẫn tới những tai nạn nghiêm trọng.
25. Đeo kính bảo hộ và dụng cụ bảo vệ tai trong khi vận hành.
26. Không sử dụng bất kỳ đĩa mài nào.
27. Chỉ sử dụng luõi cắt có đường kính được đánh dấu trên dụng cụ hoặc được chỉ định trong hướng dẫn. Sử dụng luõi có kích thước không đúng có thể ảnh hưởng đến phần bảo vệ thích hợp của luõi cắt hoặc hoạt động của phần bảo vệ. Việc này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

#### ⚠ CẢNH BÁO:

KHÔNG được để sự thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) thay thế việc tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

## HƯỚNG DẪN QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

ENC007-10

## DÀNH CHO HỘP PIN

1. Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc tất cả hướng dẫn và ký hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm dùng pin.
2. Không tháo rời hộp pin.
3. Nếu thời gian vận hành ngắn hơn quá mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rủi ro quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.
4. Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.
5. Không để hộp pin ở tình trạng đoán mạch:
  - (1) Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.
  - (2) Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
  - (3) Không để hộp pin dính nước hoặc ngoài trời mưa.

Đoạn mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.

6. Không cất giữ dụng cụ và hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50°C (122°F).
7. Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.
8. Hãy cẩn trọng không làm rơi hoặc làm méo pin.
9. Không sử dụng pin đã hỏng.
10. Thực hiện theo các quy định địa phương bạn về việc thải bỏ pin.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

#### ⚠ THẬN TRỌNG: Chỉ sử dụng pin chính hãng của Makita.

Việc sử dụng pin không phải chính hãng Makita hoặc pin đã bị biến đổi có thể khiến pin nổ gây ra hỏa hoạn, thương tích cá nhân và hư hại. Các pin này cũng sẽ không được nhận bảo hành của Makita dành cho dụng cụ và bộ sạc của Makita.

#### Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

1. Sạc pin trước khi hết pin.  
Luôn ngừng vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn thấy dụng cụ bị yếu pin.
2. Không bao giờ sạc lại pin khi hộp pin đã được sạc đầy.  
Sắc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
3. Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Để cho hộp pin nóng nguội trước khi sạc.
4. Sạc hộp pin nếu bạn không sử dụng hộp pin đó trong khoảng thời gian dài (hơn 6 tháng).

## MÔ TẢ CHỨC NĂNG

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn đảm bảo rằng dụng cụ đã được tắt và hộp pin đã được tháo trước khi điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

## Lắp hoặc tháo hộp pin

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn tắt công tắc dụng cụ trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.
- **Cầm chắc dụng cụ và hộp pin khi lắp hoặc tháo hộp pin.** Không cầm chắc dụng cụ và hộp pin có thể khiến chúng bị trượt khỏi tay bạn, dẫn đến hư hỏng dụng cụ và hộp pin cũng như gây thương tích cá nhân.

Để tháo hộp pin, trượt hộp pin ra khỏi dụng cụ đồng thời đẩy nhẹ nút ở phía trước hộp pin.

Để lắp hộp pin, đặt thẳng hàng chốt nhô ra của hộp pin với ranh ở vỏ và đẩy hộp pin vào vị trí. Đưa toàn bộ pin vào cho đến khi hộp pin khớp vào vị trí với một tiếng kêu nhỏ. Nếu bạn có thể thấy chỉ báo màu đỏ ở mặt trên của nút thi hộp pin chưa hoàn toàn khớp vào vị trí. (Hình 1)

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn lắp hộp pin vào hoàn toàn cho đến khi không thể thấy được chỉ báo màu đỏ. Nếu không, pin có thể bắt ngòi và nổ ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc người xung quanh.

- Không dùng sức mạnh để lắp hộp pin: Nếu hộp pin không trượt vào dễ dàng thì có nghĩa là pin đang được lắp không đúng cách.

## Cho biết lượng pin còn lại

(Chỉ dành cho hộp pin có chữ "B" ở cuối số mẫu sản phẩm). (Hình 2)

Nhấn nút kiểm tra trên hộp pin để cho biết lượng pin còn lại. Đèn chỉ báo sáng trong vài giây.

| Đèn chỉ báo |     |           | Lượng pin còn lại   |
|-------------|-----|-----------|---------------------|
| Bật sáng    | Tắt | Nhấp nháy |                     |
|             |     |           | 75% đến 100%        |
|             |     |           | 50% đến 75%         |
|             |     |           | 25% đến 50%         |
|             |     |           | 0% đến 25%          |
|             |     |           | Sạc pin.            |
|             |     |           | Pin có thể bị hỏng. |

015658

### CHÚ Ý:

- Tùy vào điều kiện sử dụng và nhiệt độ môi trường xung quanh, lượng pin được chỉ báo có thể hơi khác so với lượng pin thực tế.

## Thao tác với công tắc

### ⚠ CẢNH BÁO:

- Để an toàn cho bạn, dụng cụ này được trang bị lẫy khóa giúp ngăn dụng cụ bị khởi động vô tình.  
KHÔNG BAO GIỜ sử dụng dụng cụ này nếu dụng cụ chạy khi bạn chỉ kéo bộ khởi động công tắc mà không ấn lẫy khoá. Trả lại dụng cụ đến trung tâm dịch vụ MAKITA để được sửa chữa đúng cách TRƯỚC KHI tiếp tục sử dụng.
- KHÔNG BAO GIỜ buộc hay làm sai mục đích và chức năng của lẫy khoá.

### ⚠ THÂN TRỌNG:

- Trước khi lắp hộp pin vào dụng cụ, luôn kiểm tra xem bộ khởi động công tắc có khởi động đúng và trở về vị trí "TẮT" khi được nhả ra hay không.
- Không kéo bộ khởi động công tắc mạnh mà không ấn vào lẫy khoá. Điều này có thể gây hỏng công tắc.

Lẫy khoá được trang bị để ngăn bộ khởi động công tắc bị kéo vô tình. Để khởi động dụng cụ, ấn lẫy khoá và kéo bộ khởi động công tắc. Nhả bộ khởi động công tắc để dừng. (Hình 3)

## Cho biết lượng pin còn lại

(Quốc gia cu thể) (Hình 4)

Khi bạn bật dụng cụ, chỉ báo pin sẽ cho biết điện dung còn lại của pin.

Điện dung còn lại của pin được biểu thị trong bảng sau.

| Trạng thái chỉ báo pin  | Lượng pin còn lại |
|-------------------------|-------------------|
| : Bật : Tắt : Nhấp nháy |                   |
|                         | 50% - 100%        |
|                         | 20% - 50%         |
|                         | 0% - 20%          |
|                         | Sạc pin           |

015624

## Chức năng tự động thay đổi tốc độ (Hình 5)

| Trạng thái của đèn báo chế độ | Chế độ vận hành     |
|-------------------------------|---------------------|
|                               | Chế độ tốc độ cao   |
|                               | Chế độ lực xoắn cao |

015137

Dụng cụ này có "chế độ tốc độ cao" và "chế độ lực xoắn cao". Dụng cụ tự động thay đổi chế độ vận hành tùy theo tải trọng làm việc. Khi đèn báo chế độ bật sáng trong quá trình vận hành, dụng cụ đang ở chế độ lực xoắn cao.

## Hệ thống bảo vệ dụng cụ/pin

Dụng cụ này được trang bị hệ thống bảo vệ dụng cụ/pin. Hệ thống này tự động ngắt nguồn cho mô tơ để tăng tuổi thọ của dụng cụ và pin.

Dụng cụ sẽ tự động ngừng hoạt động nếu dụng cụ hoặc pin ở một trong các điều kiện sau. Trong một số điều kiện, đèn báo bật sáng.

### Bảo vệ chống quá tải

Khi vận hành dụng cụ theo cách gây ra cường độ dòng điện cao bất thường, dụng cụ sẽ tự động ngừng hoạt động mà không cần bất kỳ chỉ báo nào. Trong trường hợp này, hãy tắt dụng cụ và ngừng hoạt động khiến dụng cụ bị quá tải. Sau đó, bật dụng cụ để khởi động lại.

### Bảo vệ dụng cụ khỏi quá nhiệt

Khi dụng cụ bị quá nhiệt, dụng cụ sẽ tự động ngừng và chỉ báo pin cho biết trạng thái sau đây. Trong trường hợp này, hãy để dụng cụ nguội trước khi bật lại.

| Chỉ báo pin | : Bật : Tắt : Nhấp nháy |
|-------------|-------------------------|
|             | Dụng cụ bị quá nhiệt    |

015625

## Nhà khoá bảo vệ

Khi hệ thống bảo vệ hoạt động lặp lại, dụng cụ sẽ bị khoá và chỉ báo pin hiển thị trạng thái sau đây.

|                       |  |     |  |
|-----------------------|--|-----|--|
| Chỉ báo pin           |  | Tắt |  |
| Khoá bảo vệ hoạt động |  |     |  |

015626

Trong tình huống này, dụng cụ sẽ không khởi động ngay cả khi tắt rồi bật dụng cụ. Để nhà khoá bảo vệ, hãy tháo pin, đặt pin vào bộ sạc pin và chờ cho tới khi sạc xong.

## Điều chỉnh độ sâu cắt

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Sau khi điều chỉnh độ sâu cắt, luôn vặn chặt lẫy. Nhà lẫy ở bên cạnh của tay cầm sau và di chuyển để lên hoặc xuống. Ở độ sâu cắt mong muốn, cố định bệ bằng cách vặn chặt lẫy. (**Hình 6**)

Để đường cát bền thẳng và an toàn hơn, điều chỉnh độ sâu cắt sao cho không quá một răng cưa nhô ra bên dưới phôi gia công. Sử dụng độ sâu cắt chính xác giúp giảm khả năng xảy ra các HIỆN TƯỢNG BẤT NGƯỢC LẠI nguy hiểm có thể gây thương tích cá nhân.

## Ngắm

Đặt đường căn chỉnh của đế trên đường cắt chủ định của bạn trên phôi gia công. (**Hình 7**)

## Bật đèn (Hình 8)

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Không nhìn vào đèn hoặc nhìn nguồn sáng một cách trực tiếp.

Để chỉ bắt đèn, hãy kéo bộ khởi động công tắc mà không ấn lẫy khoá. Để bắt đèn và chạy dụng cụ, ấn lẫy khoá và kéo bộ khởi động công tắc với lẫy khoá đang được ấn. Đèn sáng khi bộ khởi động công tắc được kéo. Đèn sẽ tắt trong vòng 10 -15 giây sau khi nhả bộ khởi động.

### CHÚ Ý:

- Sử dụng bông gòn để lau sạch bụi bẩn khỏi bóng đèn. Cần thận không làm xước bóng đèn vì điều đó có thể làm giảm độ sáng.
- Không sử dụng xăng, chất pha loãng hoặc chất tương tự để làm sạch thấu kính của đèn. Sử dụng những chất này sẽ làm hỏng thấu kính.

## QUÁ TRÌNH LẮP RÁP

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt nguồn và hộp pin đã được tháo ra trước khi thực hiện bất kỳ công việc nào trên dụng cụ.

## Tháo hoặc lắp lưỡi cắt

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Đảm bảo lắp lưỡi cắt có răng cưa hướng lên trên ở phía trước của dụng cụ.
- Chỉ sử dụng cờ lê Makita để lắp hoặc tháo lưỡi cắt.

Để tháo lưỡi cắt, ấn khoá trục sao cho lưỡi cắt không thể quay và sử dụng cờ lê sáu cạnh để nới lỏng bu lông lục giác ngược chiều kim đồng hồ. Sau đó, tháo bu-lông lục giác, vành ngoài và lưỡi cắt. (**Hình 9 & 10**)

Để lắp đĩa, hãy làm ngược lại quy trình tháo. ĐẢM BẢO VĂN CHẤT BU LÔNG LỤC GIÁC THEO CHIỀU KIM ĐỒNG HỒ.

Khi thay lưỡi cắt, cũng hãy nhớ lau sạch phoi kim loại tích tụ ở phần bảo vệ trên và dưới lưỡi cắt như đã nêu trong phần Bảo dưỡng. Làm như vậy cũng không thay thế được việc cần phải kiểm tra hoạt động của phần bảo vệ dưới trước mỗi lần sử dụng.

## Cất giữ cờ lê sáu cạnh (Hình 11)

Khi không sử dụng, cất giữ cờ lê sáu cạnh như được minh họa trong hình để tránh làm mất.

## Lắp hoặc tháo móc

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Không được treo dụng cụ trên dây đeo hoặc vật tương tự. Có thể xảy ra cắt bất ngờ nguy hiểm.
- Không được treo dụng cụ ở vị trí cao hoặc trên bề mặt có thể không chắc chắn.

Có thể lắp móc trên phía động cơ của công cụ này như được minh họa. Để lắp móc, lắp móc vào rãnh trên vỏ dụng cụ, sau đó vặn chặt bằng vít. Để tháo móc, hãy tháo vít và tháo móc ra. (**Hình 12**)

## VẬN HÀNH

### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn lắp hộp pin hết cỡ cho tới khi hộp pin khoá vào vị trí. Nếu bạn có thể thấy chỉ báo màu đỏ ở phía trên của nút thì hộp pin chưa được khóa hoàn toàn. Lắp hộp pin vào hết cỡ cho đến khi bạn không thể thấy chỉ báo màu đỏ. Nếu không, pin có thể bắt ngòi văng ra khỏi dụng cụ, gây thương tích cho bạn hoặc người xung quanh.
- Đảm bảo di chuyển dụng cụ nhẹ nhàng về phía trước theo một đường thẳng. Âm mạnh hoặc làm xoắn dụng cụ sẽ dẫn đến động cơ quá nhiệt và hiện tượng bắt ngược lại nguy hiểm, có thể gây thương tích nghiêm trọng.
- Nếu vận hành dụng cụ liên tục cho đến khi hết pin, hãy dừng dụng cụ khoảng 15 phút trước khi tiếp tục bằng pin mới.
- Không xoay hoặc tác dụng lực lên dụng cụ trong khi cắt. Điều này có thể khiến động cơ quá tải và/hoặc bắt ngược trở lại một cách nguy hiểm, dẫn đến thương tích nghiêm trọng cho người vận hành.
- Luôn đeo thiết bị bảo vệ mắt hoặc kính bảo hộ trước khi vận hành.

Cầm chắc dụng cụ. Dụng cụ được cung cấp cùng với cả tay cầm trước và tay cầm sau. Sử dụng cả hai để nắm chặt dụng cụ. Nếu cầm dụng cụ bằng cả hai tay thì lưỡi cắt sẽ không thể cắt vào tay. Đặt đế lên phôi gia công chuẩn bị cắt mà không để lưỡi cắt có bập kỳ tiếp xúc nào. Sau đó bắt dụng cụ và chờ cho tới khi lưỡi cắt đạt đến tốc độ tối đa. Bây giờ, chỉ cần di chuyển dụng cụ tiến lên phía trên bề mặt phôi, giữ cho bề mặt phôi phẳng và tiến lưỡi cắt nhẹ nhàng cho đến khi quá trình cắt hoàn thành. (**Hình 13**)

Để có đường cắt nhẵn, giữ cho đường cắt thẳng và tốc độ chuyển động tiến không thay đổi. Nếu đường cắt

không theo đúng đường cắt mà bạn đã định, dừng cối đổi hướng hoặc bắt dụng cụ trở lại đường cắt đó. Làm như vậy có thể bó kẹt lưỡi cắt và dẫn tới bất ngẫu lại nguy hiểm và có thể xảy ra thương tích nghiêm trọng. Nhả công tắc, chờ cho lưỡi cắt dừng, sau đó rút dụng cụ ra. Đặt thẳng lại dụng cụ trên đường cắt mới và bắt đầu cắt lại. Cố gắng không dừng ở vị trí mà các mẩu gỗ nhỏ và mạt của từ cửa có thể bắn vào người vận hành. Sử dụng thiết bị bảo vệ mặt để tránh thương tích.

Ranh ngắm trên bộ khiến có thể dễ dàng kiểm tra khoảng cách giữa cạnh trước của lưỡi cắt và phôi gỗ công bát cũ khi nào lưỡi cắt được đặt thành độ sâu cắt tối đa. (Hình 14)

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Không sử dụng lưỡi cắt bị biến dạng hoặc bị nứt. Thay lưỡi cắt mới.
- Không xếp chồng các vật liệu khi cắt chúng.
- Không được cắt thép trui, gỗ, nhựa, bê tông, gạch ngói, v.v. **Chỉ được cắt thép mềm, nhôm và thép không gỉ bằng lưỡi cửa hợp lý.**
- Không chạm vào lưỡi cắt, phôi gỗ công hoặc phoi cắt bằng tay trần ngay sau khi cắt, chúng có thể rất nóng và có thể gây bỏng da.
- Luôn sử dụng lưỡi cắt phù hợp với công việc của bạn.** Việc sử dụng lưỡi cắt không phù hợp có thể khiến hiệu suất cắt thấp và/hoặc gây rủi ro về thương tích cá nhân.

## Thanh cũ (thuốc dán) (Phụ tùng tùy chọn) (Hình 15)

Thanh cũ dễ sử dụng cho phép bạn thực hiện những đường cưa thẳng chính xác hơn. Chỉ cần trượt thanh cũ một cách thoải mái áp với cạnh của phôi gỗ công và cố định nó bằng vít kẹp ở phía trước bệ. Ngoài ra, thanh cũ có thể giúp tạo ra các đường cưa lặp lại với độ rộng đồng đều.

## BẢO DƯỠNG

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Luôn chắc chắn rằng bạn đã tắt nguồn và tháo pin của dụng cụ ra trước khi thực hiện kiểm tra hoặc bảo trì.
- Lau sạch phần bảo vệ trên và dưới để đảm bảo rằng không có phoi kim loại tích tụ có thể cản trở hoạt động của hệ thống bảo vệ dưới.** Phần bảo vệ bẩn có thể hạn chế vận hành đúng cách, dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng. Khi sử dụng khí nén để thổi phoi kim loại ra khỏi phần bảo vệ, hãy đeo thiết bị bảo vệ mắt và mũi thích hợp.
- Không bao giờ dùng xăng, ét xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

## Kiểm tra lưỡi cắt

- Kiểm tra cẩn thận lưỡi cắt xem có vết nứt hay hư hỏng nào không và sau mỗi lần vận hành. Thay thế lưỡi cắt bị nứt hoặc hư hỏng ngay lập tức.
- Tiếp tục sử dụng lưỡi cắt cũn có thể gây ra bất ngờ lại nguy hiểm và/hoặc quá tải động cơ. Thay thế bằng lưỡi cắt mới ngay khi lưỡi cắt không còn cắt hiệu quả nữa.

- Không thể làm sắc lại lưỡi cắt của máy cắt kim loại.**

Để duy trì ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa, bảo dưỡng hoặc bất kỳ điều chỉnh nào khác đều phải do Trung tâm Bảo trì Được ủy quyền của Makita thực hiện, luôn sử dụng các bộ phận thay thế của Makita.

## PHỤ KIỆN TÙY CHỌN

#### ⚠ THẬN TRỌNG:

- Các phụ tùng hoặc phụ kiện này được khuyến nghị sử dụng với dụng cụ Makita của bạn được chỉ định trong tài liệu này. Việc sử dụng bất kỳ phụ tùng hoặc phụ kiện nào khác có thể dẫn đến rủi ro thương tích cho con người. Chỉ sử dụng phụ tùng hoặc phụ kiện với mục đích được nêu.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Bảo trì Makita tại địa phương của bạn.

- Lưỡi cắt được bit bằng hợp kim cứng
- Thanh cũ (Thuốc dán)
- Vít tai hồng M5 x 20
- Móc
- Cờ lê sáu cạnh số 5
- Kính bảo hộ
- Pin và bộ sạc chính hãng Makita

#### CHÚ Ý:

- Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm các phụ kiện chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

คำอธิบายเกี่ยวกับมุมมองทั่วไป

- |                        |                     |                           |
|------------------------|---------------------|---------------------------|
| 1. ปุ่ม                | 11. เส้นทางแนว      | 21. หวานรองด้านนอก        |
| 2. ส่วนสีแดง           | 12. แนวการตัด       | 22. ขอกีบ                 |
| 3. ตัวลับแบบเตอร์      | 13. ฐาน             | 23. ตก                    |
| 4. ไฟแสดงสถานะ         | 14. ไฟสัญญาณ        | 24. ต้านขับด้านหน้า       |
| 5. ปุ่มตรวจสอบ         | 15. ตัวล็อกเพลา     | 25. มือจับด้านหลัง        |
| 6. ไกสวิตซ์            | 16. ประแจหกเหลี่ยม  | 26. ร่องเลึงศูนย์         |
| 7. คันปลดล็อก          | 17. ใบล็อกไฟเดี่ยม  | 27. ลูกบี้ด               |
| 8. ไฟแสดงสถานะแบบเตอร์ | 18. หน้าแปลนด้านนอก | 28. แผ่นนำตัด (ไม้บรรทัด) |
| 9. ไฟแสดงใหมด          | 19. ใบเดี่ยม        |                           |
| 10. คันโยก             | 20. หน้าแปลนด้านใน  |                           |

**ข้อมูลทางเทคนิค**

| รุ่น                         | DCS551                             |
|------------------------------|------------------------------------|
| เส้นผ่านศูนย์กลางของใบเดี่ยม | 136 มม - 150 มม                    |
| ความลึกสูงสุดในการตัด        | 57.5 มม (เส้นผ่านศูนย์กลาง 150 มม) |
| ความเร็วขณะตัดเครื่องเบلا    | 3,900 min <sup>-1</sup>            |
| ความยาวทั้งหมด (รวม BL1830)  | 332 มม                             |
| อัตราแรงตัดไฟฟ้า             | 18 โวลต์กรະแสດจริง                 |
| น้ำหนักถุงหิช                | 2.9 กก.                            |

- เนื่องจากการวิจัยและการพัฒนาของเรามาเป็นผู้นำในด้านนี้ ดังนั้นข้อมูลเทคนิคที่ระบุในเอกสารนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลเทคนิคและตัวลับแบบเตอร์อ้างอิงแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักพร้อมแบตเตอรี่ตามข้อบัญญัติของ EPTA 01/2003

**สัญลักษณ์**

END004-6

ต่อไปนี้คือสัญลักษณ์ที่ใช้สำหรับอุปกรณ์โปรดศึกษาความหมายของ

สัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน



..... จำนวนคู่มือการใช้งาน

**วัตถุประสงค์การใช้งาน**

ENE022-1

เครื่องมืออัปพลิเคชันเพื่อใช้ในการตัดเหล็กหนา

**คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับ  
เครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป**

GEA006-2

**⚠️ คำเตือน อ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำ  
ทั่วหมด การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจ  
ส่งผลให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บอย่างร้ายแรง**

**เก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมด  
ไว้เป็นข้อมูลอ้างอิงในอนาคต**

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนนี้ หมายถึง เครื่องมือไฟฟ้า (มีสาย) ที่ทำงานโดยใช้กระแสไฟฟ้า หรือเครื่องมือไฟฟ้า (ไร้สาย) ที่ทำงานโดยไม่ต้องต่อ

**ความปลอดภัยของพื้นที่ทำงาน**

- ดูแลพื้นที่ทำงานให้มีความสะอาดและมีแสงไฟส่อง พื้นที่ควรระบายอากาศหรือดีท็อบก่อนนำไปสู่การกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสภาพที่อาจเกิดการระเบิด เช่น ในสถานที่มีเชื้อเพลิง แก๊ส หรือฝุ่นผงที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะสร้างประกายไฟเพื่อจุดชนวนฝุ่นผง หรือแก๊สลงล่าง
- ดูแลไม่ให้มีเด็กๆ หรือบุคคลอื่นอยู่ในบริเวณที่กำลังใช้ เครื่องมือไฟฟ้า การมีสิ่งรบกวนสามารถก่ออชาต์ให้คุณเสียหาย

## ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า

4. ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องพอดีกับเด้ารัน อย่าดัดแปลง ปลั๊กไม่ว่ากรณีใดๆ อย่าใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์รับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน (กราวด์) ปลั๊กที่ไม่ถูกดัดแปลงและเด้ารันไฟฟ้าที่เข้ากันพอดีจะช่วยลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
5. ระวังอย่าให้ร่างกายสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อสายดิน เช่น ห้องเครื่องนำความร้อน เครื่องใช้ไฟฟ้าในครัว และตู้เย็น มีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าช็อกสูงขึ้น หากร่างกายของคุณสัมผัสถูกพื้น
6. อย่าในเครื่องมือไฟฟ้าอยู่น้ำหรืออุ่นในสภาพเปียกชื้น น้ำที่เหลือไว้ในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
7. อย่าใช้สายไฟอย่างไม่เหมาะสม อย่าใช้สายไฟเพื่อยก ดึง หรือ ถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้ห่างจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ สายที่ชำรุดหรือพังกันจะเพิ่มความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
8. ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ควรใช้สายต่อพ่วงที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคาร การใช้สายที่เหมาะสมกับงานภายนอกอาคารจะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก
9. หากต้องใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในสถานที่เปียกชื้น ให้ใช้เครื่องตัดไฟฟ้าร้าว (GFCI) สำหรับป้องกันไฟดูด การใช้ GFCI จะลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อก

## ความปลอดภัยส่วนบุคคล

10. ให้ระมัดระวัง และสังเกตเสมอว่าคุณกำลังทำสิ่งใดอยู่ และใช้สามัญสำนึกรักษาความเรื่องมือไฟฟ้า อย่าใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลังเหนื่อยหรือในสภาพที่มีเนิ่นนานาอย่างมาก อาทิเช่น การเดินทาง ออกกำลังกาย หรือการใช้ยา รักษาโรคที่ขาดความระมัดระวัง เมื่อกำลังใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บอย่างรุนแรง
11. ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมเว้นตามป้องกันเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากน้ำมัน รองเท้านิรภัยกันลื่น หมวกนิรภัย หรือเครื่องป้องกันการได้ยินที่ใช้ในสภาพที่เหมาะสมจะช่วยลดการบาดเจ็บ
12. ป้องกันไม่ให้เปิดใช้งานอย่างไม่ตั้งใจ ตรวจสอบว่าสวิตซ์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเชื่อมต่อ กับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนการยกหรือถือเครื่องมือ การทดสอบน้ำมือเบินงานสวิตซ์เพื่อว่าเครื่องมือไฟฟ้า หรือการซักไฟฟ้าเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่เปิดสวิตซ์อยู่อาจนำไปสู่การเกิดอุบัติเหตุ
13. นำกุญแจปรับแต่งหรือประแจออกก่อนที่จะเปิดเครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบคงอยู่ในชิ้นส่วนที่หันมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณได้รับบาดเจ็บ

14. อย่าทำงานในระยะที่สุดเอื้อม จัดท่าการทำงานและ การทรงตัวให้เหมาะสมตลอดเวลา เพราะจะทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าไม่ได้ชั้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
  15. แต่งกายให้เหมาะสม อย่าสวมเครื่องแต่งกายที่หลวมเกินไป หรือสวมเครื่องประดับ ดูด้วยไม้ในส่วนที่เคลื่อนที่ เนื้อผ้าและถุงมืออยู่ใกล้ชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ เนื้อผ้ารุ่นร่วง ควรจะประดับ หรือผ้าที่มีความยาวจากเข้าไปติดในชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
  16. หากมีการจัดอุปกรณ์สำหรับดูดและดักเก็บฝุ่นไว้ในสถานที่ ให้ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้เครื่องดูดและดักเก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกิดจากฝุ่นผงได้
- ### การใช้และดูแลเครื่องมือไฟฟ้า
17. อย่าสีน้ำให้เครื่องมือไฟฟ้า ใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่เหมาะสมจะทำให้ได้งานที่มีประสิทธิภาพและปลอดภัยกว่าตามปกติความสามารถของเครื่องที่ได้รับการออกแบบมา
  18. อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้า หากสวิตซ์ไม่สามารถเปิดปิดได้ เครื่องมือไฟฟ้าที่ใช้สวิตซ์ควบคุมไม่ได้จัดเป็นอันตรายและต้องได้รับการซ่อมแซม
  19. ถอดปลั๊กจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือไฟฟ้าก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยน อุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า วิธีการป้องกัน ด้านความปลอดภัยดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงของการเปิดใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ตั้งใจ
  20. จัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้าไม่ได้ใช้งานให้ห่างจากมือเด็ก และอย่าอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้า หรือคำแนะนำเหล่านี้ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายเมื่อยื่นเมื่อยื่นของผู้ที่ไม่ได้รับการฝึกอบรม
  21. การดูแลเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจสอบการประกอบหรือการเชื่อมต่อของชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ที่ไม่ถูกต้อง การแตกหักของชิ้นส่วน หรือสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า หากมีความเสียหายให้นำเครื่องมือไฟฟ้าไปซ่อมแซมก่อนการใช้งาน อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าอย่างไม่ถูกต้อง
  22. ลับความคุมและทำความสะอาดเครื่องมือการตัดอยู่เสมอ เครื่องมือการตัดที่มีการดูแลอย่างถูกต้องและแม่นยำบากตัดคุณจะมีปัญหาตัดดันน้อยและควบคุมได้่ายากกว่า
  23. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และวัสดุสีน้ำเงิน ฯลฯ ตามคำแนะนำดังกล่าว พิจารณาสภาพพื้นที่ทำงานและงานที่จะลงมือทำ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าเพื่อทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตราย

## การใช้และการถูดเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่

24. ชาร์จไฟด้วยแท่นชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น แท่นชาร์จที่ใช้งานได้กับชุดแบตเตอรี่ที่ประทุมหิ่งห้อยมีความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้ขึ้นเมื่อใช้ชาร์จแบตเตอรี่ที่ประทุมหิ่งห้อย
25. ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่ได้รับการออกแบบมาโดยเฉพาะ การใช้ชุดแบตเตอรี่ที่ประทุมหิ่งห้อยอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้ได้
26. เมื่อไม่ได้ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บไว้ให้ห่างจากวัสดุโลหะ เช่น คลิปหนังกระดาษ เหรียญ ถุงฯ สกรู หรือวัสดุโลหะขนาดเล็กอื่นๆ ที่อาจทำการเชื่อมต่อจากชั้นหิ่งห้อยอีกชั้นหนึ่ง การลัดวงจรชั้นแบตเตอรี่ที่ตั้งสองด้านอาจทำให้ผิวนองถูกผลกระทบไฟไหม้ได้
27. ในสภาพที่เป็นอันตราย อาจมีของเหลวไหลออกมากจากแบตเตอรี่ อย่าสัมผัสของเหลวตังกงล่าว หากสัมผัสโดยไม่ตั้งใจ ให้ไปล้างน้ำออก หากของเหลวนั้นสัมผัสกับดวงตา โปรดไปพบแพทย์เพื่อทำการรักษา ของเหลวที่ไหลออกมากจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดการระคายเคืองหรือลักษณะแห้ง

## การบริการ

28. นำเครื่องมือไฟฟ้าเข้ารับบริการจากช่างซ่อมที่ผ่านการรับรองโดยใช้อุปกรณ์แบบเดียวกันเท่านั้น เพื่อจะทำให้การใช้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย
29. ปฏิบัติตามคำแนะนำในการหล่อเลี้นและการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม
30. ดูแลมือจับให้แห้ง สะอาด และไม่มีน้ำมันและสารบีเปื้อน

## คำเตือนด้านความปลอดภัยสำหรับเครื่องตัดโลหะไร้สาย

GEB058-4

### ขั้นตอนการตัด

1. **⚠ อันตราย:** ระวังไฟมืออยู่ห่างจากพื้นที่การตัดและใบเลื่อย ใช้มืออีกชากันนึงจับที่ด้ามจับเสริม หรือตัวเรือนมอเตอร์ การใช้มือสองชากันที่เครื่องมือจะทำให้ไม่ถูกใบเลื่อยบาด
2. ห้ามเอื้อมมือไปใกล้ช่องน้ำมันคงที่ สามารถปักป้องคุณจากใบเลื่อยได้
3. ปรับความลึกในการตัดให้ตั้งกับความหนาของชิ้นงาน ไม่ควรเห็นช่องใบเลื่อยหักหมาดใช้ชิ้นงาน
4. ห้ามถือชิ้นงานที่กำลังทำการตัดในมือหรือวิ่งไวน้ำชี้ด้วยชิ้นงานเข้ากับพื้นผิวที่มั่นคง การรองรับชิ้นงานอย่างเหมาะสมเป็นสิ่งที่สำคัญ เพื่อลดโอกาสที่เครื่องมือจะสัมผัสถับร่างกาย ใบเลื่อยติด หรือถูกเสียหายจากการควบคุม
5. ถือเครื่องมือไฟฟ้าบริเวณผิวนอกของมือจับที่ปืนจนวนขณะทำงานที่เครื่องมือตัดอาจสัมผัสกับสายไฟที่ซ่อนอยู่

การรับผิดชอบด้วยไฟที่ “มีไฟฟ้าในหล่อผ่าน” จะทำให้ชิ้นงานที่เป็นโลหะเปลือยของเครื่องมือนั้น “มีไฟฟ้าในหล่อผ่าน” และอาจซื้อตู้ผู้ใช้เครื่องมือได้

6. ขณะเลื่อย ในใช้ไฟแรงน้ำดักหรือแผ่นน้ำแวนแวงสมอเครื่องมือเหล่านี้จะช่วยให้การตัด慢ลงทำให้เกิดไฟฟ้าสถิต แต่หากไม่ได้ใช้ไฟแรงน้ำดักหรือแผ่นน้ำแวนแวงสมอ ไฟฟ้าจะต้องแรงมาก
7. ใช้ใบเลื่อยที่มีขนาดและรูปร่างเหมาะสม (แบบเหลี่ยมหรือแบบมน) กับรูเพลา ใบเลื่อยที่ไม่เหมาะสมกับเครื่องมือปัจจุบันจะทำให้เกิดไฟฟ้าสถิต และอาจสูญเสียการควบคุมได้
8. ห้ามใช้แหวนรองใบเลื่อยหรือใบเลื่อยและใบปลด ออกแบบรับสำหรับเครื่องมือของคุณโดยเฉพาะ เพื่อสมรรถนะการทำงานสูงสุดและความปลอดภัยในการทำงาน

### สาเหตุของการติดกลับและคำเตือนที่เกี่ยวข้อง

- การติดกลับเป็นปฏิกิริยาทางทันทีที่เกิดจากการหมุน การทำให้เครื่องมือยกตัวขึ้น อกจากชิ้นงาน และพุ่งเข้าหาผู้ใช้งาน
- เมื่อใบเลื่อยถูกหนีบหรือติดແเนกน้ำร้อนที่ตัด ใบเลื่อยจะติด และแรงปฏิกิริยาจากมอเตอร์จะทำให้เครื่องจะเดินกลับไปทางผู้ใช้เครื่องมืออย่างรวดเร็ว
- ต้าใบเลื่อยบิดเมื่อยื่นหรือติดหนังระหว่างการตัด ซึ่งใบเลื่อยที่รอดบัดด้านหลังอาจตัดลึกเข้าไปในผิวนอกด้านบนของชิ้นงาน ทำให้ใบเลื่อยหักดุกดอกจากว่าที่ตัดและพุ่งเข้าหาผู้ใช้งาน การติดกลับใช้ผลจากการใช้ชิ้นงานเครื่องมือติดตัวดูประஸค์ และ/หรือขั้นตอนหรือสภาพการบูรบีดต่างๆ ไม่ถูกต้อง แต่สามารถหลีกเลี่ยงได้หากมีมาตรการป้องกันที่เหมาะสมต่อไปนี้
9. ใช้มือทั้งสองข้างจับเครื่องมืออย่างมั่นคงและจัดตั้งให้แน่น แขนเพื่อป้องกันแรงในการติดกลับ ยืนอยู่ข้างใดข้างหนึ่งของใบเลื่อย แต่ต้องอยู่ในแนวเดียวกับใบเลื่อย การติดกลับอาจทำให้เครื่องมือติดไปทางด้านหลัง แต่ผู้ใช้งานสามารถควบคุมแรงที่ติดกลับได้ หากบวบบีดตามข้อควรระวังอย่างเหมาะสม
10. เมื่อไม่ใช้เครื่องตัดหรือมีการรับกวนการตัดไม่ว่ากรณีใดๆ ให้ปล่อยมือออกจากสวิตช์สั่งงาน และถือเครื่องมือในมือ งานกว่าใบเลื่อยจะหยุดหมุนสนิท ห้ามพยายามกดดึงเครื่องมือออกจากชิ้นงานหรือตึงเครื่องมือไปทางด้านหลังระหว่างที่ใบเลื่อยยังเคลื่อนไหว มีฉันน้ำอาจเกิดการติดกลับได้ ตรวจสอบและแก้ไขสาเหตุที่ใบเลื่อยติด
11. เมื่อเริ่มการทำงานเครื่องมือที่อยู่ในชิ้นงานอีกครั้ง จัดตั้งให้แน่นใบเลื่อยให้ถูกต้องอย่างรอบคอบ ว่าพื้นที่ของใบเลื่อยไม่ได้ติดกับชิ้นงาน ถ้าใบเลื่อยติดกับชิ้นงาน ใบเลื่อยอาจติดกับชิ้นงานหรือเกิดการติดกลับจากชิ้นงาน เมื่อเริ่มใช้เครื่องมือใหม่

13. การค้าแผ่นดินที่มีข่านดใหญ่จะร่วมความเสี่ยงของ การคิดขั้ดและการตัดกลับของใบเลือย ชื่นงานขนาดใหญ่ อาจจะหาย่องลงเนื่องจากน้ำหนักของชื่นงานเอง จะต้องวางแผน แท้บจะซึ่งปฏิรูปชื่นงานให้เริ่มน้ำหนักทั้งสองฝ่าย บวิวนอกลับ กับแนวการตัด และยกข้อของชื่นงาน

13. ห้ามใช้ใบเลือยที่ท่อหรือเสียหาย ใบเลือยที่ไม่คมหรือ ปรับตั้งไม่ถูกต้องจะทำให้ร้าวการตัดแบบ เกิดแรงเสียดทาน มากเกินไป ทำให้เปลี่ยนติดและตัดกลับ

14. การปรับตั้งความลึกของใบเลือยและคันล็อกสำหรับ ปรับมุมจะต้องแน่นหนาและมั่นคงก่อนทำการตัด ถ้าไม่เปลี่ยนที่ปรับใบเลือยแล้วมันทำให้แห้งง่อนเดัด อาจทำให้เกิด การยืดติดและตัดกลับ

15. ระมัดระวังเป็นพิเศษขณะทำการ "ตัดร่อง" ลงในผนัง หรือพื้นที่ที่มีองลไม่เห็นอีกด้านหนึ่ง ใบเลือยที่ยื่นออกมา อาจตัดดูดดูที่ทำให้เกิดการติดกลับ สำหรับการตัดร่อง ให้ดึง ที่ป้องกันด้านล่างกลับโดยได้รับจับแบบหนดได้

**การทำงานของที่ป้องกันด้านล่าง**

16. ตรวจสอบว่าที่ป้องกันด้านล่างล้าปิดอย่างถูกต้องก่อน ใช้งานในแต่ละครั้ง ห้ามใช้เครื่องมือหากที่ป้องกัน ด้านล่างไม่เขยบอย่างอิสระและปิดทันที ห้ามหนีหรือ ยืดที่ป้องกันด้านล่างในตำแหน่งนี้ เปิด ถ้าหากเครื่องมือหล่น ที่ป้องกันด้านล่างอาจอืด ยกที่ป้องกันด้านล่างด้วยคันยิก แบบหนดได้ และตรวจสอบว่าสามารถยึดได้ถ่องโดยไม่ติดกับ ใบเลือยหรือขันส่วนอื่นๆ ในทุกๆ มุมและความลึกของการตัด

17. ตรวจสอบการทำงานและสภาพของสปาร์กที่ป้องกัน ด้านล่าง ถ้าที่ป้องกันและสปาร์กทำงานไม่ถูกต้อง จะต้อง ตรวจสอบก่อนใช้งาน ที่ป้องกันด้านล่างอาจทำงานติดขัด เนื่องจากขันส่วนเสียหาย มีร้าวเหมือนภัยติด หรือมีสิ่ง ตกปักสะสมอยู่

18. อาจต้องดึงที่ป้องกันด้านล่างด้วยตนเองในขณะทำการ ตัดแบบพิเศษ เช่น "การตัดร่อง" และ "การตัดแบบผสม" ยกที่ป้องกันด้านล่างโดยดึงหัวมัน ขณะมีใบเลือยตัด เข้าไปในชื่นงาน จะต้องปล่อยที่ป้องกันด้านล่างลง สำหรับการเลือยในลักษณะอื่นๆ ที่ป้องกันด้านล่างควรทำงาน โดยอัตโนมัติ

19. ตรวจสอบว่าที่ป้องกันด้านล่างครอบใบเลือยสนิทดีแล้ว ก่อนวางแผนหรือมีลงบนตัวทำงานหรือพื้น ใบเลือยที่ "ไม่ได้รับการป้องกัน จะทำให้เครื่องมือเคลื่อนย้ายลง แลบตัด ลิ่งของที่วางอยู่ในแน่นทาง ขอเวลาจนกว่าใบเลือยจะหยุดหมุน หลังคลายล็อกตัวออก

20. ในการตรวจสอบที่ป้องกันด้านล่าง ให้ใช้มือเปิดที่ป้องกัน ด้านล่าง จากนั้นให้ปลดล็อกและตรวจสอบฝ่าครอบของ ที่ป้องกัน ให้ตรวจสอบเพื่อว่าด้ามจับแบบหนดได้ ไม่สัมภัสกับตัวเรือนของเครื่อง การปล่อยให้ใบเลือยไม่มี

ที่ป้องกันเป็นสิ่งที่ขันด้วยมาก แลกอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ ร้ายแรง

**คำเตือนด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม**

21. อย่าหยุดการทำงานของใบเลือยโดยการใช้แรงกดที่ ด้านข้างของใบเลือย

22. อันตราย: อย่าพยายามนำวัสดุที่กำลังตัดออกในขณะที่ใบเลือย กำลังหมุนอยู่ ข้อควรระวัง: ใบเลือยจะยังหมุนอยู่หลังจากปิดสวิตช์

23. วางแผนของเครื่องมือส่วนที่กว้างกว่าใบวนส่วนของ ชื่นงานด้านที่ถูกยึดไว้อย่างแน่นหนา ไม่ใช่ช่วงใบวน ส่วนที่จะตกลงไปเมื่อทำการตัด

24. อย่าพยายามใช้เครื่องมือตัดในตำแหน่งกลับจากด้านบน ลงด้านล่าง นีดีสิ่งที่ปีนอันตรายอย่างมาก และอาจ ทำให้เกิดอุบัติเหตุที่รุนแรงได้

25. สวมใส่แวนนิรภัยและอุปกรณ์ป้องกันการได้ยินระหว่าง การทำงาน

26. อย่าใช้ใบเลือย

27. ใช้แต่ใบเลือยที่มีขนาดเส้นผ่านศูนย์กลางตามที่ระบุบน เครื่องมือหรือในคู่มือ การใช้ใบเลือยขนาดที่ไม่ถูกต้อง อาจส่งผลให้ไม่สามารถป้องกันใบเลือยได้ถูกต้อง หมายความว่า ใบเลือยที่ตัดไม่ตรงกับขนาดของวัสดุที่ต้องตัด อาจส่งผลต่อการทำงานของอุปกรณ์ป้องกัน ซึ่งอาจก่อให้เกิดการ บาดเจ็บสาหัสได้

**เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้**

**⚠️ คำเตือน:**

อย่าให้ความไม่ระมัดระวังหรือความคุณเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานช้าๆ หรือครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตาม กฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่าง เคร่งครัด การปฏิบัติตามอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตาม กฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจก่อให้ เกิดการบาดเจ็บอย่างรุนแรง

**คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ**

ที่ปั้นกันเป็นสิ่งที่อันตรายมาก และอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรง

## คำเตือนด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม

21. อย่าหดหู่การทำงานของใบเลือยโดยการใช้แรงกดที่ด้านข้างของใบเลือย

22. อันตราย:

- อย่าพยายามนำวัสดุที่กำลังตัดออกในขณะที่ใบเลื่อย  
กำลังหมุนอยู่

ข้อควรระวัง: ใบเลือยจะยังหมุนอยู่หลังจากปิดสวิตช์

23. วางแผนรองเครื่องมือส่วนที่กว้างกว่าไว้บนส่วนของชิ้นงานด้านที่ถูกยึดไว้อย่างแน่นหนา ไม่ใช่วางไว้บนส่วนที่จะถูกกลบไปเมื่อทำการตัด

24. อายุพยาบาลใช้เครื่องมือตัดในตำแหน่งกลับจากด้านบนลงด้านล่าง นีคิโสึงที่เป็นอันตรายอย่างมาก และอาจทำใหเกิดอุบัติเหตุที่รุนแรงได้

25. สามีใส่แหวนนิรภัยและอุปกรณ์ป้องกันการได้ยินระหว่าง  
การทำงาน

## การทำงานของทีป้องกันด้านล่าง

16. ตรวจสอบว่าที่ป้องกันด้านล่างปิดอย่างถูกต้องก่อนใช้งานในแต่ละครั้ง ห้ามใช้เครื่องมือหากที่ป้องกันด้านล่างไม่เขยบอย่างอิสระและปิดพื้นที่ ห้ามหนีบหรือยืดที่ป้องกันด้านล่างในตำแหน่งใดๆ ถ้าทำเครื่องมือหล่นที่ป้องกันด้านล่างอาจงอได้ ยกเว้นที่ป้องกันด้านล่างด้วยคันโยกแบบทดสอบได้ และตรวจสอบว่าสามารถยกได้คล่องโดยไม่ติดกับใบเลื่อยหรืออื่นๆ ส่วนอื่นๆ ในทุกๆ บุรุษและความลึกของการตัด

17. ตรวจสอบการทำงานและสภาพของสปีริที่ป้องกัน  
ด้านล่าง ถ้าที่ป้องกันและสปริงทำงานไม่ถูกต้อง จะต้อง<sup>ตรวจสอบ</sup>  
ตรวจสอบก่อนใช้งาน ที่ป้องกันด้านล่างอาจทำงานติดขัด  
เนื่องจากไข้ส่วนเดียวหาย มีความเหลี่ยมเกินไป หรือมีสิ่ง  
ตกปะทะสมอย

18. อาจต้องดึงที่ป้องกันด้านล่างด้วยตนเองในขณะทำงาน  
ตัดแบบพิเศษ เช่น "การตัดร่อง" และ "การตัดแบบผสม"  
ยกที่ป้องกันด้านล่างโดยดึงด้ามจับ และเมื่อใบเสร็จตัด  
เข้าไปในชิ้นงาน จะต้องปล่อยที่ป้องกันด้านล่างลง  
สำหรับการเลื่อยในลักษณะนี้ ที่ป้องกันด้านล่างควรทำงาน  
โดยอัตโนมัติ

19. ตรวจสอบว่าที่ป้องกันด้านล่างครอบในเลือยสนิพท์แล้ว ก่อนวงเครื่องมือลงบนได้ทำงานหรือพื้น ใบเลือยที่ไม่ได้รับการป้องกัน จะทำให้เครื่องมือเคลื่อนย้ายหลัง และตัดสิ่งของที่วางอยู่ในลائنทาง รอเวลาจนกว่าจะเดือยจะหยุดหมุน หลังคลายวิตธ์ซ็อก

20. ในการตรวจสอบที่ป้องกันด้านล่าง ให้เขียนอเปิลที่ป้องกัน  
ด้านล่าง จากนั้นให้ปลดล็อกและตรวจสอบค่าครอบของ  
ที่ป้องกัน ให้ตรวจสอบเพื่อถูกว่าด้านจับแบบหนึ่ดได้  
ไม่สัมภัสกันด้วยเรื่องของเครื่อง การปิดผ่านไปแล้วไม่มี

## เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้

## **!**คำเตือน****

- อย่าให้ความไม่สงบด้วยร่างกายหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์  
(จากการใช้งานช้าๆ หลังครั้ง) อยู่เห็นการปฏิบัติตาม  
กฎเกณฑ์ที่ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่าง  
เคร่งครัด การปฏิบัติอย่างไม่เหมาะสมสมควรหรือการไม่ปฏิบัติตาม  
กฎเกณฑ์ที่ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจก่อให้  
เกิดการบาดเจ็บอย่างรุนแรง

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

ENC007-10

## สำหรับกลับແບຕເຕອວິ

- ก่อนใช้งานตัลับแบบเตอร์ โปรดอ่านคำแนะนำและข้อควรระวังข้างหน้าที่ระบุอยู่ใน (1) แทนชาร์จแบบเตอร์ (2) แบบเตอร์ และ (3) ผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบบเตอร์
  - อย่าใช้ตัลับแบบเตอร์ที่ถูกแยกซึ่งส่วน
  - หากอยากรู้ใช้งานสั้นเกินไป ให้หยุดการทำงานทันที เพราะอาจทำให้แบบเตอร์มีความร้อนมากเกินไป

- อาจเป็นอันตรายจากการลวกผิวนัง จนถึงเกิดการระเบิดขึ้นได้
- หากอิเล็กทริลเก็ทเข้าสู่ดวงตา ให้ล้างน้ำออก และวิ่งพบแพทย์ทันที เพราะอาจทำให้ดวงตาของคุณสูญเสียการมองเห็นได้
  - อย่าลัดวงจรดับลับแบตเตอรี่
    - อย่าสัมผัสหัวแบตเตอรี่ที่มีวัสดุนำไฟฟ้า
    - อย่าจัดเก็บดับลับแบตเตอรี่ในภาชนะที่มีวัสดุโลหะ เช่น ตะปู เหรียญ ฯลฯ
    - อย่าให้ดับลับแบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน
  - แบบเดอเริ่ฟลังจรสสามารถให้กิจกรรมในไฟฟ้าในปริมาณมาก มีความร้อนสูงเกินไป มีอันตรายจากการลวกผิวนัง จนกระทั่งถึงการชำรุดเสียหายได้
  - อย่าจัดเก็บเครื่องมือและดับลับแบตเตอรี่ในสถานที่มีอุณหภูมิสูงเกินกว่า 50°C (122°F)
  - อย่านำดับลับแบตเตอรี่ไปเผา เม้ว่าดับลับแบตเตอรี่จะเสียหายมาก หรือเสื่อมสภาพอย่างสิ้นเชิง เพราะดับลับแบตเตอรี่อาจระเบิดในกองไฟ
  - ระมัดระวังอย่าทำให้แบตเตอรี่ร่วงหล่นหรือได้รับการกระแทก
  - อย่าใช้งานอุปกรณ์เสริมที่ชำรุดเสียหาย
  - ปฏิบัติตามข้อกำหนดในห้องนิ่งเกี่ยวกับการทิ้งแบตเตอรี่ของท่าน

## เก็บรักษาคำแนะนำเหล่านี้ไว้

**⚠️ ข้อควรระวัง:** ไร้แต่แบตเตอรี่ของแท้ของ Makita เท่านั้น การไม่ใช้แบตเตอรี่ของแท้ของ Makita หรือใช้แบตเตอรี่ที่ผ่านการดัดแปลง อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด เป็นสาเหตุให้ไฟไหม้, ได้รับบาดเจ็บ และเกิดความเสียหายได้ อึกทั้งยังทำให้การรับประทานของ Makita ที่ครอบคลุมเครื่องมือและท่านชาร์จของ Makita เป็นโมฆะด้วย

## เคล็ดลับในการดูแลรักษาแบตเตอรี่ให้มีอายุการใช้งานสูงสุด

- ชาร์จดับลับแบตเตอรี่ก่อนที่จะขายปะอุอกจนหมดให้หยุดการทำงานของเครื่องและชาร์จดับลับแบตเตอรี่ก่อนเสมอเมื่อคุณสังเกตพบว่าพัลลังงานของเครื่องมีน้อยลง
- อย่าชาร์จดับลับแบตเตอรี่ที่มีพัลลังงานเต็มแล้ว การชาร์จดับลับแบตเตอรี่มากเกินไปจะทำลายการใช้งานของแบตเตอรี่ร้อนลง
- ชาร์จดับลับแบตเตอรี่ในอุณหภูมิห้องระหว่าง 10°C - 40°C (50°F - 104°F) ปล่อยให้ดับลับแบตเตอรี่ที่มีความร้อนเย็นลงก่อนที่จะชาร์จ

- ชาร์จดับลับแบตเตอรี่หากคุณไม่ได้ใช้งานมาเป็นเวลานาน (มากกว่า 6 เดือน)

## คำอธิบายการใช้งาน

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปิดสวิตช์เครื่องและดับลับแบตเตอรี่ก่อนทำการรับเปลี่ยนหรือตรวจสอบการทำงานของเครื่อง

## การติดตั้งหรือการถอนดับลับแบตเตอรี่

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ปิดสวิตช์เครื่องทุกครั้งก่อนใส่หรือถอนดับลับแบตเตอรี่
- ถือเครื่องมือและดับลับแบตเตอรี่ให้แน่นในขณะประกอบหรืออุดมด้วยมือและดับลับแบตเตอรี่ให้แน่นจากเครื่องมือและดับลับแบตเตอรี่ที่ใช้เครื่องมือและดับลับแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย และเกิดการบาดเจ็บได้
- ในการถอนดับลับแบตเตอรี่ ให้ถอดดับลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องโดยการเลื่อนปุ่มที่ด้านหน้าของดับลับแบตเตอรี่
- ในการใส่ดับลับแบตเตอรี่ ให้จัดแนวลักษณะของดับลับแบตเตอรี่ให้ตรงกับร่องในฝาครอบเครื่องและเลื่อนให้เข้าที่
- ใส่แบตเตอรี่เข้าไปจนสุดจนกว่าจะล็อกเข้าที่สนิทโดยจะได้ยินเสียงดังคลิกเบาๆ หากคุณยังคงเห็นส่วนสีแดงที่อยู่ด้านบนของบุ้มแสดงว่าถังคิมไม่เข้าที่ (ภาพที่ 1)

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ใส่ดับลับแบตเตอรี่เข้าไปจนสุดจนกว่าจะมองไม่เห็นส่วนสีแดง เมื่อมีข้อบกพร่อง แบตเตอรี่อาจร้าวหัวหล่นออกจากเครื่องอย่างไม่ตั้งใจและทำให้คุณหรือบุคคลอื่นที่อยู่รอบๆ ได้รับบาดเจ็บได้
- อย่าฝืนใส่ดับลับแบตเตอรี่ หากดับลับแบตเตอรี่เลื่อนเข้าไปได้ลำบาก อาจเป็นเพราะใส่แบตเตอรี่ไม่ถูกต้อง

## การแสดงความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่ที่ยังคงเหลืออยู่

(เฉพาะดับลับแบตเตอรี่ที่มี “B” ที่ดอนท้ายของหมายเลขอุ่น)

(ภาพที่ 2)

กดปุ่มตรวจสอบบนดับลับแบตเตอรี่เพื่อแสดงความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่ที่ยังคงเหลืออยู่ ไฟแสดงสถานะจะติดเป็นเวลาสองสามวินาที

| ไฟแสดงสถานะ |     |        | ระดับพลังงาน<br>ที่เหลือ    |
|-------------|-----|--------|-----------------------------|
| สว่าง       | ดับ | กะพริบ |                             |
|             |     |        | 75% ถึง 100%                |
|             |     |        | 50% ถึง 75%                 |
|             |     |        | 25% ถึง 50%                 |
|             |     |        | 0% ถึง 25%                  |
|             |     |        | ชำรุดแบบเตอร์               |
|             |     |        | แบตเตอร์ย机关ทำงาน<br>ผิดปกติ |

015658

#### หมายเหตุ:

- บริโภคแบบเตอร์ที่แสดงอาจแตกต่างจากบริษัทผู้ผลิตจริง เนื่องจาก ห้องน้ำนี้เป็นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิแวดล้อม

#### การทำงานของสวิตช์

##### ⚠️ คำเตือน:

- เพื่อความปลอดภัยของคุณ เครื่องมือนี้จะมีคันล็อกค์ที่จะช่วยป้องกันเครื่องมือไม่ให้เปิดทำงานอย่างไม่ตั้งใจ อย่าใช้เครื่องมือหากมีเวลาเปิดทำงานเมื่อคุณแคดลิ่วติก้าไม่ได้คันปลดล็อก นำเครื่องมือส่งศูนย์บริการของ MAKITA เพื่อทำการซ่อมแซมอย่างถูกต้องก่อนใช้งานต่อไป
- อย่าติดเทป หรือทำให้วัตถุประดงค์และการทำงานของคันปลดล็อกคิดเห็นไป

##### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ก่อนใส่ดับเบลต์เตอร์เข้าไปในเครื่อง ให้ตรวจสอบทุกครั้งว่า "ไสสวิตช์ทำงานปกติและลับมาสู่ตำแหน่ง "OFF" เมื่อปล่อยไก เพื่อป้องกันไม่ให้ไสสวิตช์ถูกดึงอย่างไม่ตั้งใจ จึงมีการติดตั้งคันปลดล็อกไว้ในการเริ่มต้นใช้งานเครื่อง ให้กดคันปลดล็อก และดึงไสสวิตช์ปล่อยไสสวิตช์เพื่อหยุดการทำงาน (ภาพที่ 3)
- อย่าดึงไสสวิตช์ออกมากเกินไป หรือดึงตัวเครื่อง ให้กดคันปลดล็อกและดึงไสสวิตช์กลับไปในเดิมที่เดิม

#### การแสดงความจุไฟฟ้าของแบตเตอร์ยที่ยังคงเหลืออยู่

(รายละเอียดเฉพาะของประเทศไทย) (ภาพที่ 4)

เมื่อคุณเปิดใช้งานเครื่องมือไฟแสดงสถานะแบบเตอร์จะแสดงความจุไฟฟ้าของแบตเตอร์ยที่ยังคงเหลืออยู่

ความจุไฟฟ้าของแบตเตอร์ยที่ยังคงเหลืออยู่จะเป็นไปตามที่ระบุในตารางด้านล่าง

| สถานะของไฟแสดงสถานะแบบเตอร์ | ความจุไฟฟ้าของแบตเตอร์ยที่ยังคงเหลืออยู่ |
|-----------------------------|--|
|                             | สว่าง                                    |
|                             | ดับ                                      |
|                             | กะพริบ                                   |
|                             | 50% - 100%                               |
|                             | 20% - 50%                                |
|                             | 0% - 20%                                 |
|                             | ชำรุดแบบเตอร์                            |

015624

#### พังก์ชันเปลี่ยนความเร็วอัตโนมัติ (ภาพที่ 5)

| สถานะของไฟแสดงความเร็ว | ใหม่ของการทำงาน |
|------------------------|-----------------|
|                        | ใหม่ความเร็วสูง |
|                        | ใหม่แรงบิดสูง   |

015137

เครื่องมือนี้มี "ใหม่ความเร็วสูง" และ "ใหม่แรงบิดสูง" โดยจะเปลี่ยนใหม่ของการทำงานโดยอัตโนมัติตามโหลดของงาน เมื่อไฟแสดงใหม่ลดลงขึ้นในระหว่างการทำงาน เครื่องมือจะอยู่ในใหม่แรงบิดสูง

#### ระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอร์ย

เครื่องมือนี้ติดตั้งระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอร์ยที่จะตัดไฟเข้ามอเตอร์โดยอัตโนมิติเมื่อใดอย่างการใช้งานของเครื่องมือหรือแบตเตอร์ย

เครื่องมือจะหยุดลงระหว่างการทำงาน หากเครื่องมือหรือแบตเตอร์ยอยู่ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้: ในบางกรณีไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้น

#### อุปกรณ์ป้องกันการทำงานเกินพิกัด

เมื่อเครื่องมือถูกใช้งานในลักษณะที่เป็นลากเหตุให้กินกระแสไฟฟ้ามากเกินไป หรือเมื่อเครื่องมือถูกดึงโดยอัตโนมิติโดยไม่มีการบังคับ กางกรนี้ให้ปิดการทำงานของเครื่องมือ และหยุดการใช้งานที่เป็นลากเหตุให้เครื่องมือต้องทำงานหน้างานกินกำลัง จากนั้นจึงปิดใช้งานเครื่องมืออีกครั้ง

## การป้องกันไม่ให้เครื่องมือมีความร้อนสูงเกิน

เมื่อเครื่องมือมีความร้อนสูงเกิน เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ และไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะแสดงสถานะต่อไปนี้ ในกรณีนี้ ต้องปล่อยให้เครื่องมือเย็นด้วยก่อนเปิดใช้งานเครื่องมืออีกครั้งหนึ่ง

|  |   |                             |   |       |   |          |
|--|---|-----------------------------|---|-------|---|----------|
| ไฟแสดงสถานะ<br>แบตเตอรี่   |  | : สว่าง                     |  | : ตืบ |  | : กะพริบ |
|  |  | เครื่องมือมีความร้อนสูงเกิน |   |       |   |          |

015625

## การปิดตัวล็อกระบบป้องกัน

เมื่อระบบป้องกันทำงานร้าว เครื่องมือจะล็อกและไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะแสดงสถานะต่อไปนี้

|  |   |                         |   |       |   |          |
|--|---|-------------------------|---|-------|---|----------|
| ไฟแสดงสถานะ<br>แบตเตอรี่   |  | : สว่าง                 |  | : ตืบ |  | : กะพริบ |
|  |  | ตัวล็อกระบบป้องกันทำงาน |   |       |   |          |

015626

ในกรณีนี้ เครื่องมือจะไม่เริ่มต้นการทำงาน แม้ว่าจะบิดและเปิดใช้งานเครื่องชี้และวัดกิจกรรม หากต้องการปิดตัวล็อกระบบป้องกัน ให้กดแบตเตอรี่อุ่นๆ เช่นเดียวกับเครื่องมือเข้ากับแท่นชาร์จแบตเตอรี่ และรอจนกว่าทั้งการชาร์จเสร็จสมบูรณ์

## การปรับความลึกของการตัด

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- หลังปั้บความลึกในการตัด ขันสกรูให้แน่นเสมอ คลายเล็กน้อยให้ถอยด้านข้างของมือจับด้านหลัง แล้วเลื่อนฐานขึ้นหรือลง เมื่อตัดความลึกที่ต้องการ ยืดฐานเครื่องมือโดยบิดคันโยกให้แน่น (ภาพที่ 6)
- เพื่อการตัดที่สะอาดและปลอดภัยยิ่งขึ้น ให้ตั้งความลึกในการตัด "ไม่ให้ใบเลื่อยโนลีปีทางด้านล่างมากเกินหนึ่งซีฟัน" การปรับความลึกในการตัดอย่างเหมาะสม จะช่วยลดโอกาสในการเกิดการตีกลับที่เป็นอันตราย ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

## การมอง

วางแผนงานแนวของฐานบนแนวการตัดที่คุณต้องการบนพื้นผิว (ภาพที่ 7)

## การเปิดสวิตช์ไฟสัญญาณ (ภาพที่ 8)

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- อย่างมองเข้าไปในหลอดไฟหรือแหล่งกำเนิดแสงไฟโดยตรง หากต้องการปิดไฟเพียงอย่างเดียว ให้ตีไก่สวิตช์โดยไม่ต้องกดคันปลดล็อก ในกรณีเฉพาะไฟสัญญาณและใช้งานเครื่องมือ

32

ให้กดคันปลดล็อกและดึงสวิตช์สั่งงานโดยที่ไม่กดคันปลดล็อก ค้างไว้ ไฟสัญญาณจะยังคงดีดอยู่ในขณะที่ตึงไก่สวิตช์ค้างไว้ ไฟส่องด้านหน้าจะดับลงหลังจากปล่อยไฟประมาณ 10 -15 วินาที

### หมายเหตุ:

- ใช้กันสำหรับสกปรกที่เลนส์ของไฟสัญญาณออก ระวังอย่าให้เลนส์ของไฟสัญญาณมีรอยขีดข่วน มีฉนัช อาจทำให้แสงสว่างได้
- อย่าใช้มีดหัมมันซีเพลิง ทินเนอร์ หรือวัสดุประเภทเดียวกันเพื่อทำความสะอาดเลนส์ของไฟสัญญาณ การใช้สารตั้งกล้าอาจทำให้เลนส์สีดีรับความเสียหาย

## การประกอบ

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบว่าปีกสวิตช์เครื่องและถอดตัวลับแบตเตอรี่ออกเสียก่อนที่จะใช้งานได้ กับเครื่อง

## การถอด และใส่ใบเลื่อย

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งใบเลื่อยโดยใช้ไขควง ด้านหน้าของเครื่องมือ
- ใช้ประแจชุด Makita เพื่ออดทนหรือติดตั้งใบเลื่อยเท่านั้น ถอดใบเลื่อยโดยยกคันโยกเหลาเพื่อไม่ให้ใบเลื่อยหมุน และใช้ประแจหกเหลี่ยมเพื่อคลายใบบล็อกหกเหลี่ยมโดยหมุนทวนเข็มนาฬิกา จากนั้นให้หักดิบใบบล็อกหกเหลี่ยม หน้ายเปลี่ยนด้านนอก และใบเลื่อยออก (ภาพที่ 9 และ 10)

ถ้าต้องการปะกอบใบเลื่อย ให้ย่อนลับขั้นตอนของการถอด อย่าลืมขันใบบล็อกหกเหลี่ยมให้แน่นโดยหมุนตามเข็มนาฬิกา เมื่อทำการเปลี่ยนใบเลื่อย ให้ตรวจสอบว่าได้ทำความสะอาดโดยการน้ำยาโดยทั่วถึงออกจากที่ป้องกันใบเลื่อยด้านบนและด้านล่างตามที่ได้อธิบายไว้ในส่วนการดูแลรักษา การจะทำดังกล่าวไม่สามารถใช้แทนการตรวจสอบการทำงานของที่ป้องกันด้านล่างก่อนใช้งานในแต่ละครั้ง

## ที่เก็บประแจหกเหลี่ยม (ภาพที่ 11)

เมื่อไม่ได้ใช้งาน ให้จัดเก็บประแจหกเหลี่ยมดังแสดงในภาพเพื่อป้องกันการสูญหาย

## การใส่ และถอดขอเกี่ยว

### ⚠️ ข้อควรระวัง:

- อย่าแขวนเครื่องมือไว้บนเข็มดัดคาดของเครื่องตัดขึ้นในลักษณะเดียวกัน อาจจะเกิดอุบัติเหตุจากการตัดดันขึ้นได้
- อย่าแขวนเครื่องมือไว้สูงหรือแขวนไว้บนพื้นผิวที่ไม่แข็งคง ขอเกี่ยวสามารถติดตั้งที่ด้านนอกหัวตัวเรือนเครื่องมือดังแสดงในภาพในการประกอบขอเกี่ยว ให้สอดขอเกี่ยวเข้าไปในร่องที่อยู่บน

## การทำงาน

ข้อควรระวัง:

- ใส่แบบเต็มรีไซเคิลไปจนสุดจนกว่าจะถือเครื่องที่สนใจเสมอ หากท่านหากท่านเห็นส่วนสีแดงที่ด้านบนของปุ่ม แสดงว่ายังถือคไม่เข้าที่ต้องใส่เข้าไปจนสุดจนกว่าจะมองไม่เห็นส่วนสีแดง มีจะนั่น แบบเต็มรีไซเคิลงานนี้ของจากเครื่องจะหายไปเมื่อตั้งใจและทำให้คุณหรือบุคคลอื่นที่อยู่รอบๆ ได้รับบาดเจ็บได้
  - เลื่อนเครื่องเมื่อไปข้างหน้าเบาๆ ในแนวนี้จะรอง การออกแรงดันกดเครื่องมือจะทำให้มองเห็นร่องความชื้นบนเกินไป และเกิดการติดลับที่อันตราย ทำให้บัดเจ็บสาหัสได้
  - หากใช้งานเครื่องมือต่อต้นนิ่งนานจะกระแท้ทั้งลับแบบเต็มรีไซเคิลประจุออกจนหมด ให้พักเครื่องเมื่อตั้งไว้ประมาณ 15 นาที ก่อนที่จะใช้งานต่อโดยใช้แบบเต็มรีไซเคิล
  - อายุบินดีหรือใช้แรงกลไกเครื่องของมือเพื่อทำการตัด เพราะอาจทำให้มองเห็นทำงานหนักเกินไป และ/หรือเกิดการติดกลับที่เป็นอันตรายซึ่งจะส่งผลให้สูญเสียจิตใจได้บัดเจ็บเรื่อยๆ ยังคงทำงานต่อไป
  - ก่อนเริ่มทำงาน ต้องสวมเครื่องป้องกันดวงตาหรือแว่นนิรภัย หากครั้ง

ถือเครื่องมืออย่างมั่นคง เครื่องร้องโน้มทึ้งด้วยจับด้านหน้าและด้านหลัง ใช้ด้านจับทั้งสองเพื่อให้สามารถจับเครื่องมือได้อย่างมั่นคงที่สุด การใช้มือสองของข้างๆกันที่เครื่องมือจะทำให้มีถูกไปเลือกบัด ตัวแผ่นฐานบนพื้นที่จะตัดโดยไม่ใบเลือกผิดกับชิ้นงาน จากนั้น เปิดเครื่องและรอจนกว่าใบเลือกงานที่ความเร็วสูงสุด ในตอนนี้ ค่อยๆ เลื่อนเครื่องมือไปยังที่นิพิชช์ของชิ้นงาน รักษาแนวระนาบ และเลื่อนไปข้างหน้าอย่างชาญๆ จนกว่าการตัดจะเสร็จสมบูรณ์ (ภาพที่ 13)

เพื่อให้ร้อยตัวดีเรียบสม่ำเสมอ ให้วรรษามาแนวการตัดให้ตรงและใช้ความเร็วสม่ำเสมอ หากการตัดไม่เป็นไปตามแนวการตัดที่คุณตั้งใจไว้ อย่างพวยามาหมุนหรือมีนิ่มใช้เครื่องเรือให้ลับไปยังแนวการตัดดังกล่าว การจะทำดังกล่าวอาจทำให้ใบเลื่อยติดขัดซึ่งนำไปสู่การตัดลึกที่เป็นอันตราย และอาจทำให้ใบเลื่อยหักดับขาดเจ็บรุนแรง ปัจจุบันดิตช์ รอจนกางไว้ในเดียวจะหยุดหมุน และถอนเครื่องเมื่อถูกอุบัติ จัดตำแหน่งเครื่องเมื่อตัดตามแนวการตัดใหม่ และเริ่มตัดอีกครั้งหนึ่ง พวยามาหลักเลี่ยงการขอรูปในตำแหน่งที่ผู้ปฏิบัติงานจะสัมผัสถูกๆ เศษวัสดุและเศษผ้าที่ออกมากจากเครื่องมือ ใช้เครื่องป้องกันดงดชาเพื่อลดเสียงการตัดรับบาดเจ็บ ร่องเล็กศูนย์ในฐานจะช่วยให้สามารถตรวจสอบบนระยะห่างระหว่างขอบด้านหน้าของใบเลื่อยและชานงานได้ง่ายขึ้น เมื่อต้องค้าใบเลื่อยให้ทำการตัดในระดับลึกที่สุด (ภาพที่ 14)

## **ข้อควรระวัง:**

- อก่าใช้ใบเดือยที่บิดเนื้ยวิดดูปุ่งทรง หรือมีรอยแตกร้าว ให้เปลี่ยนใบเดือยใหม่
  - อย่าวางชิ้นงานข้อนกันในขณะเดัด
  - อก่าใช้ตัดเหล็กชุบแข็ง ไม่เลาสติก ค่อนกรีด กระเบื้องฯลฯ ในตัดเหล็กจะมุน อลูมิเนียม และ สแตนเลสโดยใช้ใบเดือยที่เหมาะสมเท่านั้น
  - ห้ามใช้ใบป่องแล้วสัมผัสกับใบเดือย ชิ้นงาน หรือเศษชิ้นงานทันที ที่ตัดเสร็จ เนื่องจากวัสดุดังกล่าวอาจมีความร้อนสูงและคลาย ผิวนังของคนด้วย
  - ใช้ใบเดือยที่เหมาะสมกับงานของคุณเสมอ การใช้ใบเดือยที่ ไม่เหมาะสมอาจทำให้ประทิพิภพของงานตัดด้อยลง และ/หรืออาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ແຜ່ນນຳຕັດ (ໄມ້ປຽກທັດ) (ອຸປະກຣນ໌ເສຣົມ) (ກາພທີ 15) ແຜ່ນນຳຕັດທີ່ໃຊ້ງານສະດວກນີ້ ຂໍ້ວ່າໃຫ້ຄຸນທຳກວາດຕໍ່ແນວດອງໃດໆຍ່າງ ແມ່ນນຳເປັນປິເສຈ ເພີ່ງລົອນແຜ່ນນຳຕັດໃຫ້ຈົດກັບດ້ານໜ້າຂ້າງຂອງ ຂ້ຳງານແລະຢືນໃຫ້ເຫັນທີ່ວ່າສະກູນຕົບນັດໜານຂອງສູງຮານ ນອກຈາກນີ້ ຍັງສາມາດຮັດຕ້າງໂດຍມີຄວາມກວ້າສ່າມ່າເສມອກນັ້ນໃຫ້ອັກກ້ວຍ

## การจดแลรักษา

⚠ ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบว่าปิดสวิทช์เครื่องและดูตัวแบบเดอร์ร์ออกแล้ว ก่อนทำการตรวจสอบหรือแก้ไขข้ามเคื่อง
  - ทำความสะอาดที่ป้องกันด้านบนและด้านล่างเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีเศษโลหะสะสม ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของระบบป้องกันด้านล่าง ระบบป้องกันที่ปกป้อง อาจทำให้เครื่องทำงานไม่ถูกต้อง ซึ่งอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรงได้ เมื่อใช้มีดคัตเปรี้ยวโลหะออกจากที่ป้องกัน ในสีเครื่องป้องกันด้วย และระบบการหายใจ
  - อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง บานเนร์ ทินเนอร์ และกลูโคไซด์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เพราะอาจทำให้เครื่องมือเสียหาย ผิดรูปทรง หรือแตกหักได้

## การตรวจสอบใบเลื่อย

- ตรวจสอบใบอนุญาตอย่างละเอียดว่ามีการลงทะเบียนหรือชำรุด เสียหายหรือไม่ก่อนการใช้งาน เป็นสิ่งที่มีความสำคัญมาก ให้ตรวจสอบอย่าง仔細
  - การยังคงใช้ไปเลื่อยที่มีความเทาต่อไปอาจทำให้เกิดการลัดวงจร ที่เป็นอันตราย แล้ว/หรือมีผลต่อการทำงานหนักเกินไป เป็นสิ่งที่ควรระวัง
  - ในสิ่งที่มีความเสี่ยงต่อสุขภาพ เช่น สารเคมี ยา ฯลฯ ควรใช้ในปริมาณที่เหมาะสม ไม่ใช้เกินไป

เพื่อคุณให้ผลิตภัณฑ์มีความปลอดภัยและไว้วางใจได้ ควรซื้อ  
ผลิตภัณฑ์ไปยังศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Makita เพื่อ

ดำเนินการซ่อมแซม ดูแลรักษา หรือปรับ และไข้ไข้หลักทั้งของ Makita เท่านั้น

## อุปกรณ์เสริม

### ⚠ ข้อควรระวัง:

- ขอแนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ของคุณตามที่ระบุในดูมีฉัน การใช้อุปกรณ์เสริมหรือส่วนประกอบอื่นอาจทำให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริม หรือส่วนประกอบตามที่ระบุไว้เท่านั้น

หากคุณต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริม ดังกล่าว โปรดสอบถามศูนย์บริการของ Makita ในพื้นที่ของคุณ

- ใบเลื่อยที่พื้นเป็นโลหะคาร์บอน
- แม่น้ำตัด (ไม้บรรทัด)
- ตะปูลวง M5 x 20
- ขอเกี่ยว
- ประแจหกเหลี่ยม 5
- แหวนตาไนร์ภัย
- แบบเตอร์เรลล์แท่นชาร์จของแท้ของ Makita

### หมายเหตุ:

- อุปกรณ์เสริมบางรายการอาจเป็นอุปกรณ์เสริมมาตรฐานที่รวมอยู่ในชุดเครื่องมือแล้ว ทั้งนี้ อาจมีความแตกต่างกันในแต่ละประเทศ



**Makita Corporation**  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

885421C372

[www.makita.com](http://www.makita.com)

ALA